

LG

E610



Euskaltelek itzulitako eta
ekoiztutako eskuliburua





LG-E610 telefonoaren erabiltzailearen eskuliburua

Eskuliburu honek telefonoa ezagutzeko laguntza emango dizu.



- Eskuliburu honen zatiren bat agian ezin zaio aplikatu telefonoari; hori softwarearen edo zerbitzu-hornitzailearen araberakoa da.
- Telefono hau ez da egokia itsuentzat, teklatua ukipen-pantailan baitu.
- Copyright ©2012 LG Electronics, Inc. Eskubide guztiak erreserbatuta. LG eta LGren logotipoa LG Group-en eta hari lotutako erakundeen marka komertzial erregistratuak dira. Gainerako marka komertzialak dagozkien jabeenak dira.
- Google[™], Google Maps[™], Gmail[™], YouTube[™], Google Talk[™] eta Android Market[™] Google, Inc. enpresaren marka komertzialak dira.

Edukiak

Segurtasunez eta eraginkortasunez erabiltzeko jarraibideak

4

Telefonoa ezagutzea

11

Gailuaren osagaiak

17

SIM txartela eta bateria jartzea

19

Telefonoa kargatzea

20

Memoria-txartela erabiltzea

20

Pantaila blokeatzea

eta desblokeatzea

21

Blokeo-pantailaren segurtasuna

22

Pantaila nagusia

24

Ukipen-pantailari buruzko

iradokizunak

24

Pantaila nagusia

24

Hasierako pantaila

pertsonalizatzea

25

Pantaila nagusian panelak jarri

edo kentzea

25

Duela gutxi erabilitako

aplikazioetara itzultzea

25

Jakinarazpenen postontzia

25

Jakinarazpenen

panela pertsonalizatzeko

26

Egoera-barra ikustea

26

Pantailako teklatua

27

Letra azentudunak idaztea

28

Googleko kontu bat konfiguratzea

29

Sareetara eta gailuetara konektatzea

30

WiFi-a

30

WiFi sareetara konektatzea

30

Bluetootha

30

Nola partekatu telefonoaren datu-konexioa

32

WiFi eramangarriaren eremuaren izena aldatzeko edo babesteko:

33

WiFi-a erabiltzea

33

WiFi Direct aktibatzea edukia

SmartShare

bidez partekatzeko

34

SmartShare erabiltzea

34

PC bati konektatzea, PCrako

datu-kable baten bidez

36

Deiak

38

Dei bat egitea

38

Kontaktuei deitzea

38

Dei bati erantzutea

edo ez onartzea

38

Deiaren bolumena doitzea

38

Bigarren dei bat egitea

38

Dei-erregistroak ikustea

39

Deien doikuntzak

39

Kontaktuak

41

Kontaktu bat bilatzea

41

Kontaktu berri bat gehitzea

41

Gogoko kontaktuak

41

Kontaktuak inportatzea

edo esportatzea

42

Telefono zaharreko kontaktuak

telefono berrira eramatea

42

Mezuak

43

Mezu bat bidaltzea

43

Izenaren arabera antolatzea

43

Aurpegierak erabiltzea

43

Mezuen doikuntzak aldatzea

43

Posta elektronikoa		
Posta elektronikoko kontu bat administratzea		
Posta elektronikoko kontuen pantaila		
Kontuko karpetekin lan egitea		
Mezu elektronikoak idaztea eta bidaltzea		
Kamera		
Bisorea ezagutzea		
Argazkiak azkar ateratzea		
Konfigurazio aurreratua erabiltzea		
Argazkiak ikustea		
Bideokamera		
Bisorea ezagutzea		
Bideo bat azkar egitea		
Konfigurazio aurreratua erabiltzea		
Bideo bat erreproduzitzea		
Multimedia		
Galeria		
Ohar azkarra		
Musika-erreproduzitzaila		
FM irratiak		
Irrati-kateak bilatzea		
LG Tag+		
LG SmartWorld		
Nola sartu telefonotik		
LG SmartWorld-era		
Nola erabili LG SmartWorld		
44 Tresnak		60
Alarma bat ezartzea		60
Kalkulagailua erabiltzea	44	60
Egutegian gertaerak gehitzea	44	60
Polaris Office	44	60
Internet		62
Nabigatzailea	45	62
Interneten		
tresna-barra erabiltzea	46	62
Aukerak erabiltzea	46	62
Doikuntzak		63
Doikuntzen menura sartzea	47	63
HARIRIK GABEKO KONEXIOAK ETA SAREAK	48	63
GAILUA	50	66
PERTSONALA	50	68
SISTEMA	51	70
Telefonoaren softwarea		
eguneratzea	51	72
DivX Mobile	52	73
53 Osagarriak		75
Arazoen konponbidea		76
Ohiko galderak		79

Segurtasunez eta eraginkortasunez erabiltzeko jarraibideak

Irakurri jarraibide erraz hauek. Ez ezagutzea arriskutsua edo legez kontrakoa izan daiteke.

Irrati-maiztasuneko energiarekiko esposizioa

Irrati-uhinen eraginpean egoteari eta SARi (Specific Absorption Rate, absorzio espezifikoaren tasa) buruzko informazioa. LG-E610 telefono mugikorraren diseinuak betetzen ditu irrati-uhinekiko esposizioari dagozkion segurtasun-araudiak. Pertsona ororen –adina eta osasun-egoera gorabehera– segurtasuna bermatzeko diseinatutako segurtasun-tarteak dituzten jarraibide zientifikoetan oinarritzen dira arau horiek.

- Irrati-uhinekiko esposizioaren jarraibideen neurketa-unitatea absorzio espezifikoaren tasa edo SAR da. Telefonoan erabiltzen diren frekuentzia-banda guztietan ziurtatutako potentzia-maila altuenean transmititzen ari dela egiten zaizkio SARen probak, metodo estandarra erabiliz.
- LG telefono-modelo batetik bestera SAR mailan aldea izan badaiteke ere, telefono guztiak irrati-uhinekiko esposizioari dagozkion zuzentarau garrantzitsuetara egokitzeko diseinatu dira.
- ICNIRP (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection) Erradiazio ez-ionizatzaileetatik Babesteko Nazioarteko Batzordeak gomendatzen du SARen balio-muga hau izatea: 2 W/kg, ehunaren hamar (10) gramoko.
- Telefono-modelo hau belarrian era-

biltzeko DASY4-k ebaluatu duen SARen mailarik altuena 0,904 W/kg (10 g) da, eta gorputzaren kontra garraiatzeko baliorik altuena, berriz, 0,639 W/kg (10 g).

- Posizio normalean, belarriaren ondoan, edo gutxienez gorputzetik 1,5 cm-ra erabiltzen denean betetzen ditu gailu honek irrati-frekuentziarako esposizioari dagozkion arauak. Garraio-karkasa bat, gerrikorako klip bat edo gorputzerako beste euskarri bat erabiltzen bada, ez da komeni horiek zati metalikorik izatea, eta gutxienez gorputzetik 1,5 cm-ra jarri behar dira. Mezuak edo datu-fitxategiak transmititzeko, gailu honek sare-konexio egokia behar du. Kasu batzuetan, baliteke datu-fitxategien edo mezuen transmisioa atzeratzea konexioa erabilgarri egon arte. Egiatzatu aurretik aipatutako distantzia-jarraibideak betetzen dituzula transmisioa burutu arte.

Produktua zaintzea eta mantentze-lanak

OHARRA:



Telefono-modelo honetan erabiltzeko onartu diren bateriak, kargagailuak eta osagarriak baino ez erabili. Bestela, telefonoari dagozkion onarpen edo bermeak baliorik gabe gera daitezke, eta hori arriskutsua izan daiteke.

- Ez desmuntatu gailua. Konpondu behar bada, eraman gaitutako zerbitzu tekniko batera.
- Bermearen barruan egiten diren konponketetan, LGren arabera, ordeko plaka edo pieza berriak edota konponduak sar daitezke, betiere ordeztutako piezen funtzionalitatea badute.
- Ekipoa tresna elektrikoetatik (telebista, irratia edota ordenagailu pertsonala) urrun eduki.
- Ez utzi ekipoa leku beroetan (erradiadore edo labeen ondoan).
- Ez dadila eror.
- Ez utzi telefonoa bibrazio mekanikoen mende. Ez kolpatu.
- Itzali telefonoa araudi bereziek hala eskatzen duten lekuetan. Adibidez, ez erabili telefonoa ospitaleetan, tresna mediko sentikorrei eragin baitiezaieke.
- Telefonoa kargatzen ari denean, ez ukitu telefonoa eskuak bustiak badi-tuzu. Deskarga elektrikoa jasan eta telefonoa honda dezakezu.
- Ez kargatu telefonoa material sukoia hurbil badago; berotu egin daiteke, eta sute bat eragin dezake.
- Erabili zapi lehor bat unitatearen kanpoko aldea garbitzeko (ez erabili bentzenorik, disolbatzailerik, alkoholik edo antzeko disolbatzailerik).
- Ez kargatu telefonoa gainazal barrubigunetan gainean.
- Behar bezala aireztatutako eremuetan kargatu behar da telefonoa.
- Ez utzi telefonoa ke edo hauts asko dagoen tokietan.
- Urrundu telefonoa kreditu-txartetatik edo garraio-txartetatik, haien banda magnetikoaren informazioa honda baitezake.
- Ez kolpatu pantaila objektu puntadunekin, telefonoa hondatu egin daiteke.
- Babestu telefonoa likidoetatik eta hezetasunetik.

Segurtasunez eta eraginkortasunez erabiltzeko jarraibideak

- Osagarriak kontuz erabili (entzulgailuak, adibidez). Ez ukitu antena beharrezkoa ez bada.
- Kristala pitzatuta eta ezpalduta badago edo printzak baditu, ez erabili, ez ukitu, eta ez saiatu kentzen edo konpontzen. Bermeak ez ditu estaltzen gailua gaizki erabiltzeagatik pantailean egindako kalteak.
- Telefonoa gailu elektronikoa bat da, eta beroa sortzen du modu arruntean funtzionatzen ari denean. Luze erabili bada, aireztapen egokirik gabe azala ukitzen egoteak mina eta erredurak sor ditzake. Kontu izan telefonoa ukitzean, funtzionatzen ari denean eta ondoren.

Telefonoaren funtzionamendu eraginkorra

Gailu elektronikoak

Telefono mugikor guztiek sor ditzakete haien errendimenduari eragin diezaioke ten interferentziak.

- Ez erabili telefonoa ekipo medikoetatik gertu baimenik eskatu gabe. Ez ipini telefonoa taupada-markagailuaren gainean, alegia, ez ipini alkandoraren poltsikoan, adibidez.
- Telefono mugikorrek zenbait audiofono honda ditzakete.
- Telebista, irrati, ordenagailu eta abarretan ere interferentzia txikiak eragin ditzakete.

Bide-segurtasuna

Egin kasu gidatu bitartean telefono mugikorrak erabiltzeari buruzko legee eta

tokiko araei.

- Ez erabili telefono mugikorra gidatzen ari zarenean.
- Gidatu arreta osoz.
- Deiak egin edo deiei erantzun baino lehen, irten errepidetik, eta aparkatu, errepidearen kondizioen arabera.
- Irrati-maiztasunak ibilgailuaren sistema elektronikoa batzuetan eragin dezake (autoaren irratiak edo segurtasun-ekipoak).
- Ibilgailuak airbaga badu, ez oztoporik jarri haririk gabeko ekipo eramangarriekin edo finkoekin. Haien ondorioz, airbagak huts egin dezake, eta larri zauritu zaitezke.
- Kalean zaudela musika entzuten bazu, ziurtatu bolumenaren intentsitatea arazoizkoa dela, zure inguruan gertatzen denaz jabetu zaitez. Oso garrantzitsua da hori, batik bat, zirkulazio-bideetatik hurbil.

Kalteak entzumenean

Bolumen altuko soinuak entzuten denbora askoz egonez gero, baliteke zure belarriek kalteak jasatea. Horregatik, telefonoa belarrietatik hurbil ez piztea eta itzaltzea gomendatzen dizugu. Horrez gain, musikaren eta deien bolumena arrazoizko mailan ezartzea gomendatzen dizugu.

- Entzungailuak erabiltzen badituzu, jaitsi bolumena hurbiletik hitz egiten dizutenei entzuten ez badiezu edo zure albokoak zu entzuten ari zarena entzuten badu.

OHARRA:



Entzungailuen soinua eta presioa neurritz gainekoa badira, entzumen-galera gerta daiteke.

Kristalezko piezak

Zure telefono mugikorraren pieza batzuk kristalezkoak dira. Kristal hori hautsi egin daiteke produktua gainazal gogor batera erortzen bada edo kolpe handi bat hartzen badu. Kristala apurtzen bada, ez ukitu, eta ez saiatu kentzen. Ez erabili zure telefonoa hornitzaile baimendu batek kristala ordeztu arte.

Eraispenak

Ez erabili telefonoa eraispenak egiten diren bitartean. Errespetatu murrizketak, eta jarraitu araei.

Lehergaiak egon litezkeen inguruak

- Ez erabili telefonoa gasolina-zerbitzuguneetan.
- Ez erabili produktu kimiko edo erregaietatik hurbil.
- Ez garraiatu edo ez gorde lehergai, likido edo gas sukoiarik telefono mugikorra edo haren osagarriak dauden ibilgailuko konpartimentuan.

Hegazkinetan

Haririk gabeko gailuek interferentziak eragin ditzakete hegazkinetan.

- Itzali telefono mugikorra hegazkinean sartu aurretik.
- Ez erabili lurrean tripulazioaren baimenik gabe.

Haurrak

Ez utzi telefonoa haur txikien eskueran. Toki seguruan gorde. Pieza txikiak ditu telefonoak, eta, haiek irensten badituzte, itotzeko arriskua dute.

Segurtasunez eta eraginkortasunez erabiltzeko jarraibideak

Larrialdi-deiak

Beharbada, larrialdi-deiak ezingo dira egin sare mugikor guztietan. Beraz, ezin duzu telefonoaren mende bakarrik egon larrialdietako deiak egiteko. Galdetu zure inguruko zerbitzu-hornitzaileari.

Bateriari buruzko informazioa eta mantentze-lanak

- Bateriak ez du zertan erabat deskargatuta egon berriz kargatzeko. Beste bateria-sistemetan ez bezala, ez dago bateriaren errendimenduari kalte egin diezaiokeen memoria-efekturik.
- LGren bateriak eta kargagailuak bakarrik erabili. Bateriaren bizitza ahalik eta gehiena luzatzeko diseinatu dira LGren kargagailuak.
- Ez desmuntatu bateria, eta ez egin zirkuitulaburrik.
- Garbi eduki bateriaren kontaktu metalikoak.
- Aldatu bateria behar bezala ez dabilenean. Bateria ehunka aldiz karga daiteke hondatu baino lehen.
- Aspaldian erabili ez baduzu, bateria kargatu egin behar duzu, funtzionaltasuna ahalik eta handiena izan dadin.
- • Ez jarri bateria-kargagailua eguzkitan, eta ez erabili ingurune hezeetan (komunean, adibidez).
- Ez utzi bateria toki hotz edo beroetan, errendimendua txikitu daiteke.
- Bateria desegoki batekin ordeztuz gero, lehertzeko arriskua dago.
- Bete fabrikatzailearen jarraibideak bateriak ezabatzeko garaian. Mesedez, birziklatu ahal den guztietan. Ez bota bateriak etxeko zakarrontzira.
- Bateria ordeztu behar baduzu, eraman hornitzailearengana edo hurbilen duzun LG Electronics-en zerbitzu-puntu baimendura, laguntza jasotzeko.
- Desentxufatu beti kargagailua korronte-hargunetik telefonoa kargatu ondoren, kargagailuak energia alferrik kontsumi ez dezan.
- Sarearen konfigurazioaren, erabilera-ereduen, bateria-motaren eta ingurumen-kondizioen arabera da bateriaren iraupena.
- Ez ukitu bateria ertz zorrotzak dituzten elementuekin (animalien hortzak edo erpeak). Sutea eragin daiteke.

ADOSTASUN-DEKLARAZIOA

Honen bidez, LG Electronics-ek adierazten du **LG-E610** produktuak betetzen dituela ezinbesteko betekizunak eta **1999/5/EE** Direktibako beste xedapen garrantzitsu guztiak. Hemen duzu adostasun-deklazioaren kopia bat: **[http:// www.lg.com/global/support/cedoc/ RetrieveProductCeDOC.jsp](http://www.lg.com/global/support/cedoc/RetrieveProductCeDOC.jsp)**

Giro-tenperaturak

Max.: +50 °C (deskarga),
+45 °C (karga)

Min: -10 °C

OHARRA:

Iturri-kode irekiko softwarea

GPL, LGPL, MPL eta iturri-kode irekiko beste lizentzia batzuei dagokien iturri-kodea eskuratzeko, joan webgune honetara: **HYPERLINK** "http://opensource" **HYPERLINK** "http://opensource.HYPERLINK "http://lge.com/"lge.com/ Lizentzia-baldintza guztiak, oharrak eta erantzukizunik ezaren oharrak deskargatzeko moduan daude iturri-kodearekin batera.

Nola bota gailu elektriko eta elektroniko zaharrak



1. Ezabatutako zaborrontziaren irudia duten produktuek 2002/96/EE zuzentaraua bete behar dute.
2. Gailu elektriko edo elektronikoak ez dira bota behar udalak eskaintzen dituen zabor-zerbitzu arrunten bidez, eta gobernua edo tokiko erakundeek produktu horietarako prestatutako guneetara eraman behar dira.
3. Gailu erabilezinak behar bezala botaz gero, ingurumenari eta osasun publikoari arriskuak eragitea saihesten da.
4. Gailu zaharrak botatzeko moduari buruzko informazio gehiago lortzeko, jarri harremanetan udalarekin, zaborrak biltzeko zerbitzuarekin edo produktua erositako saltokiarekin.

Nola bota ahitutako bateriak eta metagailuak



1. Bateria edo metagailuan gorpildun edukiontzi baten irudi ezabatua azaltzen bada, produktuak 2006/66/EE Europako Direktiba betetzen du.
2. Bateriak % 0,0005 merkurio (Hg), % 0,002 kadmio (Cd) edo % 0,004 berun (Pb) baino gehiago badu, ikur hori agertuko da merkurioaren, kadmioaren eta berunaren ikur kimikoen ondoan.
3. Bateriak/metagailuak ez dira bota behar udalak eskaintzen dituen zabor-zerbitzu arrunten bidez, gobernua edo tokiko erakundeek produktu horietarako prestatutako guneetara eraman behar dira.
4. Bateriak eta metagailuak behar bezala botatzen badira, ingurumenari, animaliei eta osasun publikoari arriskuak eragitea saihestu daiteke.
5. Bateria eta metagailu erabilezinak botatzeko moduari buruzko informazio gehiago lortzeko, jarri harremanetan udalarekin, zaborrak biltzeko zerbitzuarekin edo produktua erositako saltokiarekin.

Telefonoa ezagutzea


Irakurri informazio hau telefonoa erabiltzen hasi baino lehen.

Bezeroarentzako arreta-zerbitzuari deitu edo telefonoa zerbitzu teknikora eraman aurretik, begiratu zure telefonoak dituen arazoak atal honetan deskribatzen diren.

1. Telefonoaren memoria

Telefonoaren memorian dagoen espazioaren % 10 baino gutxiago geratzen denean, telefonoak ezin izango du mezu gehiago jaso. Telefonoaren memoria zenbatekoa den begiratu, eta datu batzuk, aplikazioak edo mezuak, ezabatu behar dira, memorian espazio gehiago izateko.

Aplikazioak desinstalatzeko:

1. Ukitu  > **Aplicaciones fitxa > Ajustes > Aplicaciones, DISPOSITIVO kategorian.**
2. Aplikazioak bistaratzean, mugitu, eta hautatu desinstalatu nahi duzun aplikazioa.
3. Ukitu **Desinstalar.**

2. Bateriaren iraupena optimizatzea

Kargatze batetik bestera bateriak duen iraupena handitzeko, bigarren mailan etengabe exekutatuta eduki behar ez dituzun funtzioak deskonekta ditzakezu. Halaber, aplikazioek eta sistemaren baliabideek bateriaren energia nola kontsumitzen duten begiratu dezakezu.

Bateriak gehiago iraun dezan:

- Desaktibatu erabiltzen ari ez zaren irrati bidezko komunikazioak. Ez bazara ari WiFi-aren, bluetootharen edo GPSaren funtzioak erabiltzen, itzal itzazu.
- Murriztu pantailaren distira, eta ezar ezazu pantailaren itxarote-denbora laburragoa.
- Desaktibatu Google Mail[®]-ren, egutegiaren, kontaktuen eta beste aplikazioen sinkronizazioa.
- Baliteke deskargatutako aplikazio batzuek bateriaren iraupena murriztea.

Bateriaren karga-maila ikusteko:

- Ukitu  > **Aplicaciones fitxa > Ajustes > Acerca del teléfono en el SISTEMA > Estado**

Bateriaren egoera (kargatzen ari den ala ez) eta maila (osatutako karga-portzenta-jea) bistaratzen dira.

Bateria nola erabili begiratzeko eta kontrolatzeko:

- Ukitu  > **Aplicaciones fitxa > Ajustes > Ahorro de Energía en el DISPOSITIVO > Uso de la batería INFORMACIÓN SOBRE LA BATERÍA** aukeran.

Telefonia ezagutzea

Bateriaren erabilera-denbora pantailan bistartzen da. Azkenekoz elikadura-iturri bati konektatu zenetik igarotako denbora adierazten dizu, edo, elikadura-iturri bati konektatuta badago, bateria azkenekoz kargatu zenetik igaro den denbora. Pantailan bateria erabiltzen duten aplikazio edo zerbitzuak bistartzen dira, gehien kontsumitzen duenetik gutxien kontsumitzen duenera ordenatuta.

3. Karpeten erabilera

Karpeta batean zenbait aplikazioen ikonoak konbina ditzakezu. Pantaila nagusian, askatu aplikazio baten ikonoa beste baten gainean, eta bi ikonoak konbinatu egingo dira.

OHARRA:

Aplikazio bat irekita duzula, normalean haren doikuntzak konfiguratu ditzakezu, pantailaren goiko edo beheko aldetik gertu dauden menuko ikonoaren elementuak hautatzen badituzu.

4. Iturri irekiko aplikazio edo sistema eragile bat instalatu aurretik

OHARRA:

Fabrikatzaileak emandakoa ez den beste sistema eragile bat instalatzen eta erabiltzen baduzu, baliteke telefonoak ez funtzionatzea behar bezala. Gainera, zure telefonoaren bermea bertan behera geratuko da.

OHARRA:



Telefonia eta datu pertsonalak babesteko, aplikazioak konfiantzazko iturrietatik soilik deskargatu; esaterako, Android Market®-etik. Aplikazioak oker instalatu badituzu telefonoan, litekeena da horrek ongi ez funtzionatzea edo akats larriren bat gertatzea. Telefonotik aplikazio horiek eta haien datu eta doikuntza guztiak desinstalatu behar dituzu.

5. Doikuntza guztiak berriro ezartzeko aukera erabiltzea (fabrikazioan zeuden doikuntzak berrezartzea).

Telefonoan jatorrizko doikuntzak jartzen ez badira, erabili berrezartze osoa (fabrikako doikuntzak berrezartzea) berrabiarazteko.

1. Telefonia itzalita dagoela, luze sakatu bolumena jaisteko tekla (+) eta pizteko tekla batera, ezkerreko eskuarekin.
2. Telefonoaren beheko aldeko LED adierazlea pizten denean, luze sakatu menu-tekla, eskuineko eskuarekin. Bizkor egin behar duzu, pantailan LGren logotipoa bistaratu aurretik. Ziurtatu ezkerreko eskuarekin bolumena jaisteko tekla eta pizteko tekla sakatuta dituzula. Dar-dar egiten duenean, askatu pizteko tekla.
3. Pantailan LGren logotipoa agertzen denean, eduki 2 segundoz tekla sakatuta, eta, ondoren, askatu batera, LGren logotipoa desagertu aurretik.

Ez ukitu telefonoa minutu batez, berrezartze osoa egiten den bitartean. Ondoren, berriro piztu ahal izango duzu telefonoa.

OHARRA:



Berrezartze osoa egiten baduzu, erabiltzailearen aplikazio eta datu guztiak ezabatuko dira, baita DRM lizentzia ere. Gogoratu datu garrantzitsu guztien segurtasun-kopia egin behar dela telefonoa erabat berrabiarazi aurretik.

7. PCrako softwarea instalatzea (LG PC Suite)

USB kable baten eta WiFi konexio baten bidez zure gailua PC batera konektatzeko PCrako aplikazioa da "LG PC Suite".

Konektatu ondoren, PCtik erabil ditzakezu gailuaren funtzioak.


6. Aplikazioak irekitzea eta aldatzea

Androidekin erraza da hainbat zeregin egitea, aldi berean aplikazio bat baino gehiago exekuta daitezkeelako. Ez dago aplikazio batetik atera beharrik beste bat irekitzeko. Zenbait aplikazio ireki ditzakezu aldi berean, eta batetik bestera aldatu. Androidek aplikazio bakoitza kudeatzen du, eta bakoitza behar denean gelditzen edo abiarazten du; hala, aktibo ez dauden aplikazioek ez dute baliabiderik kontsumituko beharrik ez dagoenean.

Duela gutxi erabilitako aplikazio-zerrenda berriro ikusteko:

Luze sakatu hasierako tekla.

Aplikazioak geldiarazteko:

1. Ukitu  > **Aplicaciones fitxa > Ajustes > Aplicaciones, DISPOSITIVO > EN EJECUCIÓN** fitxan.
2. Mugitu nahi duzun aplikaziora, eta ukitu ezazu; ondoren, ukitu **Detener**, geldi dadin.

Telefonia ezagutzea

"LG PC Suite" aplikazioaren bidez hauek egin daitezke:

- Multimedia-edukia (musika, filmak eta argazkiak) ordenagailu batetik administratu eta erreproduzitu.
- Zure gailura multimedia-edukia bidali.
- Gailu baten eta ordenagailu baten artean datuak (egutegiak, kontaktuak, markatzaileak) sinkronizatu.
- Telefonoak dituen aplikazioen segurtasun-kopia bat egin.
- Zure gailuaren softwarea eguneratu.
- Telefonoaren segurtasun-kopia egin eta berrezarri.
- Ordenagailuko multimedia-edukia beste gailu batetik erreproduzitu.

OHARRA:

Aplikazioaren Ayuda menua erabil dezakezu "LG PC Suite" aplikazioa erabiltzen ikasteko.

PCrako "LG PC Suite" aplikazioa instalatzea

LGren webgunean deskargatu dezakezu PCrako "LG PC Suite" aplikazioa.

1. Joan www.lg.com helbidera, eta hautatu herrialde bat.
2. Zoaz **Postventa > Asistencia del teléfono móvil >** atalera, eta hautatu modeloa (LG-E610).
3. Sakatu **Descargar** aukeran, **Sincro. PC;** ondoren, sakatu **Descargar Sincro. PC**

leihoa, "LG PC Suite" PCrako softwarea deskargatzeko.

Sistemaren baldintzak "LG PC Suite" PCrako softwarearentzat

- Sistema eragilea: Windows XP 32 bit (Service pack 2), Windows Vista 32 bit/64 bit, Windows 7 32 bit/64 bit
- PUZ: 1 GHz-eko prozesadorea edo handiagoa
- Memoria: 512 MB-ko edo gehiagoko RAM-memoria
- Txartel grafikoa: bereizmena 1024 x 768, 32 bit edo handiagoa
- Disko gogorra: 100 MB-ko lekua disko gogorrean (litekeena da diskoan leku gehiago behar izatea, gordetako datuen bolumenaren arabera).
- Beharrezko softwarea: LG kontrola-gailuak izatea.

8. Zure telefonia ordenagailuarekin sinkronizatzea

Sinkronizatzea erosoagoa izan dadin, gailuaren eta PCaren datuak erraz sinkroniza daitezke "LG PC Suite" PCrako aplikazioaren bidez. Kontaktuak, egutegiak eta markatzaileak sinkroniza daitezke.

Hau da prozedura:

1. Konektatu telefonia ordenagailura. (erabili USB kable bat edo WiFi konexio bat).

2. Konexioa ezarri ondoren, exekutatu programa, eta hautatu dagokion kategoriarako telefonoaren aukera, pantailaren ezkerreko aldean.
3. Hautatzeko, sakatu Información personal.
4. Aktibatu sinkronizatu nahi duzun edukiaren kontrol-laukia, eta sakatu **Sincronización** botoia.

9. Telefonoa ordenagailu batekin USB bidez sinkronizatzea

OHARRA:


USB kablearen bidez telefonoa ordenagailuarekin sinkronizatzeko, LG PC Suite programa instalatu behar duzu ordenagailuan. Ikus aurreko orrietan, LG PC Suite instalatzeko moduari buruzko jarraibideak.

1. Ukitu  > **Aplicaciones fitxa > Ajustes > Almacenamiento en el DISPOSITIVO** aukeran, biltegiatze-sistema egiaztatzeko. (Memoria-txartel batetik edo batera fitxategiak mugitu nahi badituzu, sartu txartela telefonoan).
2. Konektatu telefonoa PCra USB kable baten bidez.
3. USB konexio-modua hautatzeko zerrenda agertuko da; orduan, hautatu **Sinc. medios (MTP)** aukera.
4. Ireki memoria aldagarriaren karpeta PCan. Orain, zure PCan ikus ditzakezu biltegiatze masiboko edukiak, eta fitxategiak transferitu.

5. Kopiatu PCko fitxategiak unitateko karpetara.
6. Hautatu **Sólo carga** aukera, telefonoa deskonektatzeko.

IRADOKIZUNA:



Telefonoaren microSD txartela berriz erabiltzeko, jakinarazpenen postontzia ireki behar da, eta  > **Sólo carga** ukitu.

Telefonoa ordenagailutik deskonektatzea:

Ireki jakinarazpenen postontzia, eta ukitu  > **Sólo carga** telefonoa ordenagailutik segurtasun osoz deskonektatzeko.

Telefonoa ezagutzea

10. Eduki telefonoa posizio bertikalean

Eutsi posizio bertikalean telefonoari, ohiko telefono bati helduko zeniokeen bezala. LG-E610 telefonoak barne-antena bat du. Kontuz ibili telefonoaren atzeko aldeari kalterik edo arrastorik egin gabe, horrek errendimenduari eragingo bai-lioke. Deiak egitean edo jasotzean edo datuak bidaltzean edo jasotzean, saiatu ez eusten telefonoaren beheko zatia-ri, han baitago antena. Horrek deien kalita-tean eragin lezake.

11. Pantaila blokeatzen denean

Pantaila blokeatu egiten bada edo telefonoak ez badu erantzuten erabiltzen saiatzean:

kendu bateria, sartu berriro, eta piztu telefonoa.

Luze sakatu pizteko/blokeatzeko tekla, 10 segundoz, telefonoa itzaltzeko.

Hala ere ez badabil, jar zaitez harremanetan zerbitzu-zentroarekin.

Gailuaren osagaiak

Entzungailua

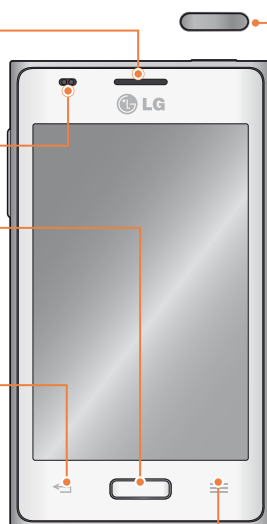
Hurbiltasun-sentsorea

Hasierako tekla

Pantaila nagusira itzultzen da beste edozein pantailatik.

Atzera tekla

Aurreko orrira itzultzen da.



Pizteko/blokeatzeko tekla

- Telefonoa pizten edo itzaltzen du tekla luze sakatuta.
- Pantaila blokeatzen/desblokeatzen du labur sakatuta.

Menu-tekla

- Egiaztatu dauden aukerak.

OHARRA:

hurbiltasun-sentsorea

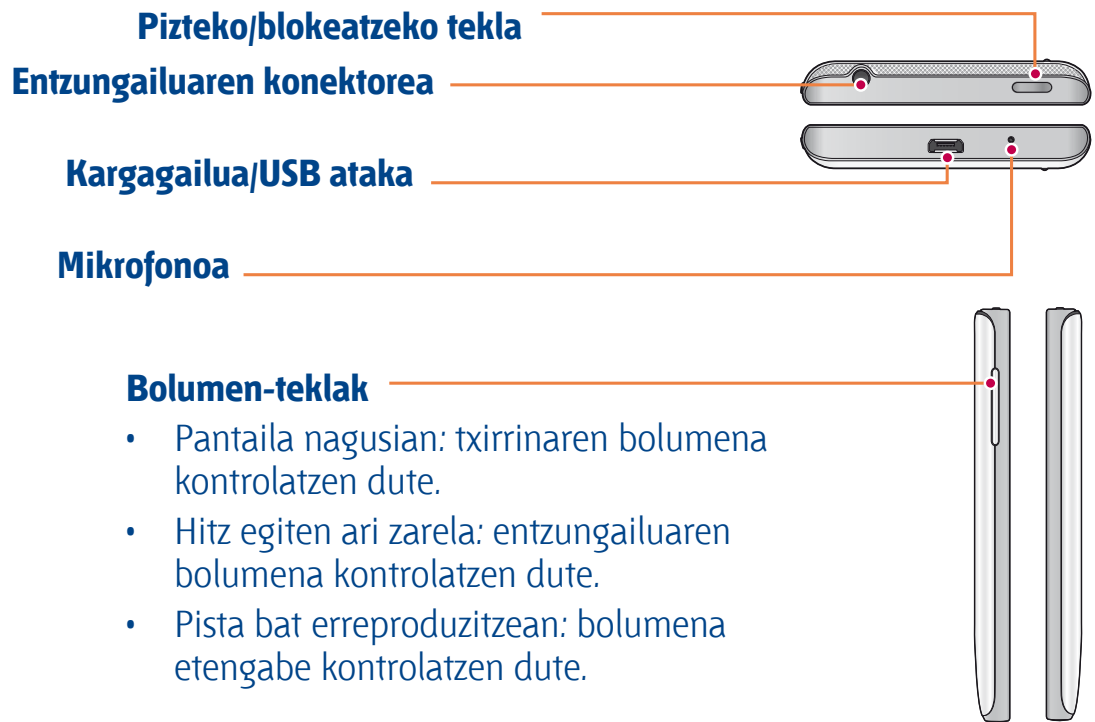
Deiak jasotzean eta egitean, hurbiltasun-sentsoreak, automatikoki, hondoko argia itzaltzen du, eta ukipen-pantaila blokeatzen du telefonoa belarriaren ondoan dagoela detektatzean. Bateriaren iraupena luzatzen du horrek, eta deitu bitartean ustekabeak ukipenezko tekla aktibatzea eragozten du.

OHARRA:



Telefonoaren gainean objektu astunen bat jarri gero edo haren gainean eseriz gero, kaltetuak gerta daitezke LCD pantaila eta ukipen-pantailaren funtzioa. Ez estali LCD pantailako hurbiltasun-sentsorea babes-geruza batekin. Hori eginez gero, baliteke sentsoreak behar bezala ez funtzionatzea.

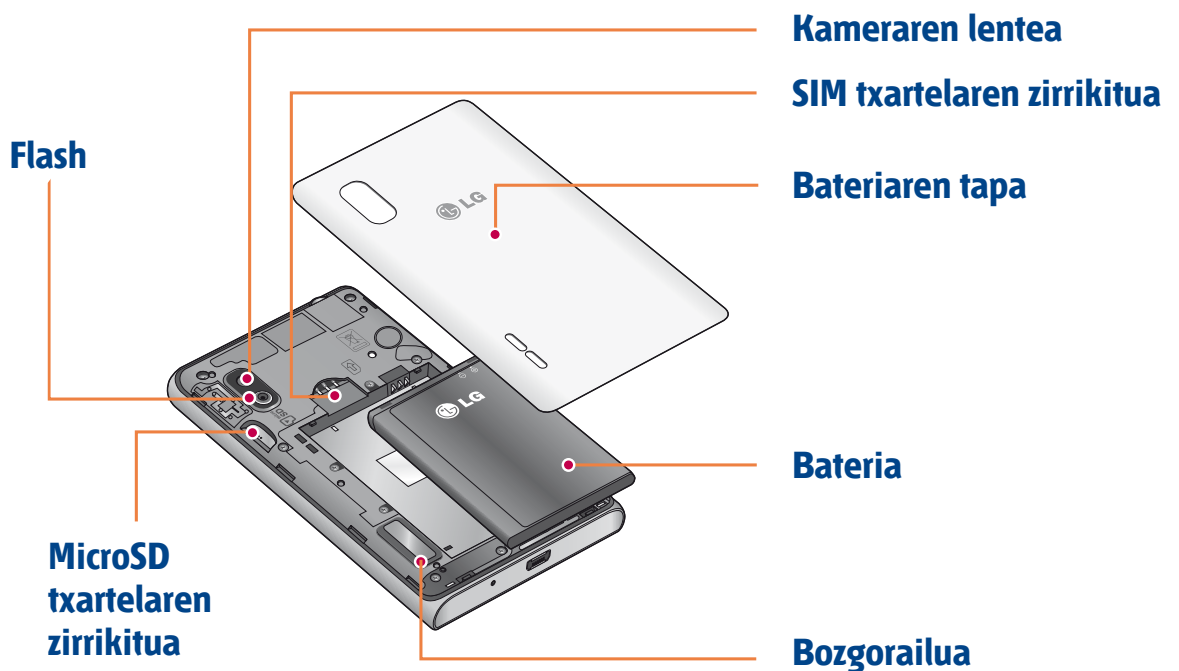
Telefonia ezagutzea



IRADOKIZUNA:



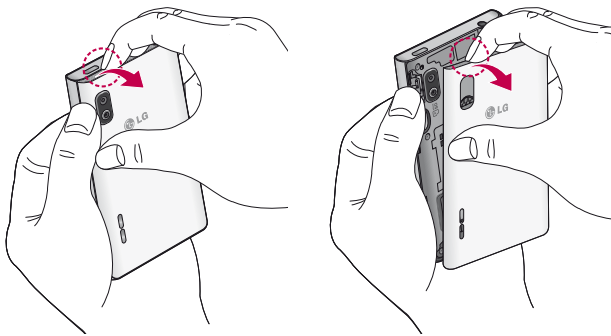
Sakatu segundo batez bolumena igotzeko eta jaisteko tekla, Nota rápida funtzioa erabiltzeko.



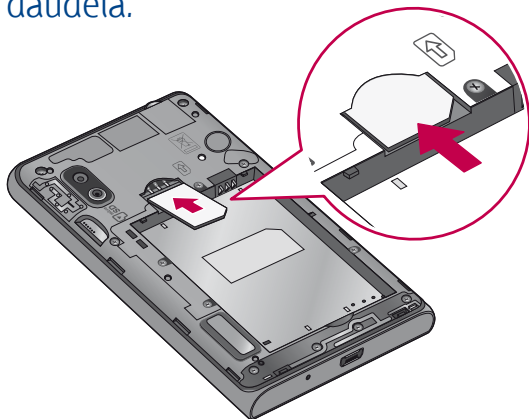
SIM txartela eta bateria jartzea

Zure telefono berria arakutzen hasi aurretik, konfiguratu egin behar duzu. SIM txartela eta bateria sartzeko:

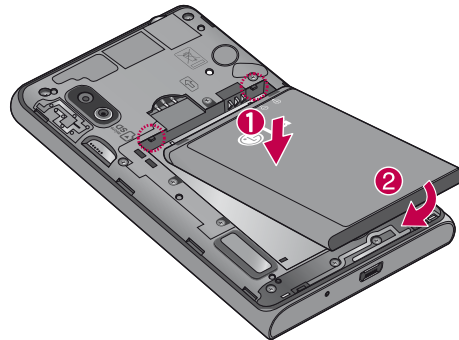
1. Bateriaren estalkia kentzeko, ondo eutsi telefonoari eskuan. Beste eskuko hatz lodiarekin, atera bateriaren tapa, irudian ikus daitekeen moduan.



2. Lerratu SIM txartela SIM txartelerako zirrikitan. Ziurtatu txartelaren urre-koloreko kontaktuak behera begira daudela.



3. Sartu bateria bere tokian telefonoaren urre-koloreko kontaktuak eta bateriarenak lerrotatuz (1), eta presio egin beherantz, dagokion tokian sartuta gera dadin klik bat eginez (2).



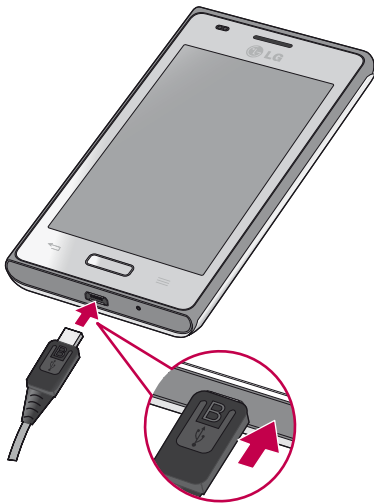
4. Jarri bateriaren estalkia konpartimentuaren parean (1) eta presio egin beherantz, dagokion tokian sartuta gera dadin klik bat eginez (2).



Telefonoa ezagutzea

Telefonoa kargatzea

Kargagailuaren konektorea telefonoaren beheko aldean dago. Sartu kargagailua telefonoan, eta entxufatu elektrizitate-hargune batera.



OHARRA:

Lehen karga osorik egin behar da, bateriaren balio-bizitza hobetzeko.

OHARRA:

Ez ireki bateriaren estalkia telefonoa kargatzen ari den bitartean.

Memoria-txartela erabiltzea

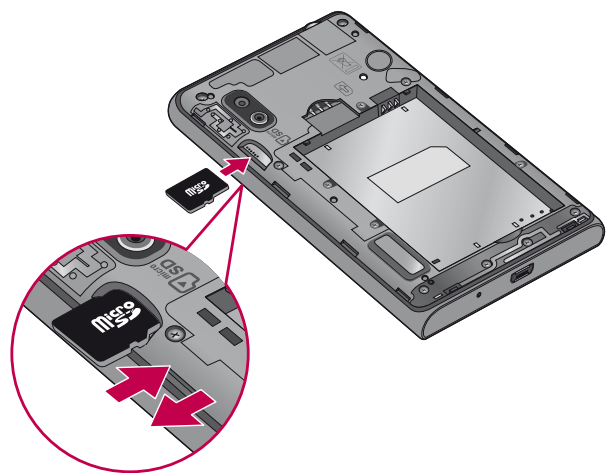
Telefonoan, 32 GB-rainoko microSDTM edo microSDHCTM memoria-txartelak erabil daitezke. Memoria-txartel horiek berariaz telefono mugikorretarako eta beste gailu ultrakompaktu batzuetarako diseinatuta daude. Gainera, oso egokiak dira multimedia-fitxategiak (adibidez, musika, programak, bideoak eta argazkiak) gordetzeko, telefonoan erabiltzeko.

Memoria-txartela sartzeko:

Sartu memoria-txartela zirrikitan. Egiatzatu urre-koloreko kontaktu-eremua beherantz jarrita dagoela.

Memoria-txartela seguru ateratzeko:

Ukitu  > **Aplicaciones fitxa > Ajustes > Almacenamiento DISPOSITIVO aukeran> Desactivar tarjeta SD > Aceptar**



OHARRA:

- Erabili telefonoarekin bateragarriak diren memoria-txartelak bakarrik. Bateragarriak ez diren memoria-txartelak erabiltzen badituzu, txartela eta txarteleko datuak honda daitezke, baita telefonoa ere.
- Gailuak FAT32 erabiltzen duenez, fitxategiek gehienez 4 GB izan ditzakete.

OHARRA:



Ez sartu edo atera memoria-txartela telefonoa piztuta dagoenean. Bestela, kalte egin diezaiokezu memoria-txartelari eta telefonoari; halaber, memoria-txartelean gordeta dauden datuak ere honda daitezke.

Memoria-txartela formateatzeko:

Baliteke memoria-txartela dagoeneko formateatua egotea. Hala ez bada, formateatu egin beharko duzu erabili ahal izateko.

OHARRA:

Txartela formateatzen denean, fitxategi guztiak ezabatu egiten dira.

1. Ukitu  aplikazio-zerrenda irekitzeko.
2. Mugitu, eta ukitu **Ajustes > Almacena-**

miento DISPOSITIVO aukeran.


3. Ukitu **Desactivar tarjeta SD**, eta, ondoren, ukitu **Aceptar** baieztatzeko.
4. Ukitu **Borrar tarjeta SD > Borrar tarjeta SD > Borrar todo**, eta, ondoren, baieztatu aukera.
5. Desblokeatze-eredua konfiguratu baduzu, sar ezazu, eta hautatu **Borrar todo**.

OHARRA:

Memoria-txartelean edukirik badago, karpeten egitura aldatu egin daiteke formateatzean, fitxategi guztiak ezabatu egingo baitira.

Pantaila blokeatzea eta desblokeatzea

Telefonoa denboraldi batez erabiltzen ez baduzu, pantaila automatikoki itzaltzen eta blokeatzen da. Horri esker, pantaila ez da ustekabean sakatuko, eta bateria aurreztuko du.

Ez bazara LG-P610 erabiltzen ari, sakatu pizteko/blokeatzeko tekla  , telefonoa blokeatzeko.

blokeoa ezartzen duzunean programaren bat ari bada exekutatzen, baliteke exekutatzen jarraitzea blokeo-moduan. Gomendagarria da blokeo-moduan sartu aurretik programa guztietatik ateratzea, beharrezkoak ez diren kargatzeak egin ez daitezen (esaterako, telefono-deiak, web-era sartzea eta datu-komunikazioak). Telefonoa berriro aktibatzeke, sakatu pizteko/blokeatzeko tekla.

Telefonoa ezagutzea

Blokeo-pantaila agertuko da. Pantaila nagusia desblokeatzeko, ukitu eta mugitu blokeo-pantaila edozein norabidetan. Irekita zegoen azken pantaila bistaratuko da.

IRADOKIZUNA:


Telefonoa berriro aktibatzeke, hasierako tekla ere erabil dezakezu, pantaila itzalita dagoela.

Blokeo-pantailaren segurtasuna


Ukipen-pantaila blokea dezakezu pantaila blokeatzeko funtzioa aktibatuta. Desblokeatzeko kodea eskatuko dizu telefonoa pizten duzun bakoitzean edota ukipen-pantaila desblokeatzean.

- Legez kanpoko softwareak erabiltzearen ondorioz segurtasun-kodeak edo informazio pribatua galduz gero edo beste kalte bat jasanez gero, LG ez da egingo kalte horien arduradun.

Lerratze bidezko desblokeoa definitzea


1. Pantaila nagusian, ukitu  aplikazio-zerrenda irekitzeko. Hautatu **Ajustes > Bloqueo de pantalla > Seleccionar bloqueo de pantalla > Deslizamiento**.
2. Lerratu pantaila desblokeatzeko.

Desblokeatzeko eredua zehaztea


1. Pantaila nagusian, ukitu  aplikazio-zerrenda irekitzeko. Hautatu **Ajustes > Bloqueo de pantalla > Seleccionar bloqueo de pantalla > Patrón**.

2. Ikus pantailako argibideak eta adibide gisa emandako ereduak, eta hautatu Siguiente.
3. Marraztu eredu bat, gutxienez lau puntu lotzeko, hatza arrastatuz.
4. Hautatu **Continuar**.
5. Marraztu berriro eredua, berresteko.
6. Hautatu **Confirmar**.

Desblokeatzeko PIN kodea zehaztea

1. Pantaila nagusian, ukitu  aplikazio-zerrenda irekitzeko.
2. Hautatu **Ajustes > Bloqueo de pantalla > Seleccionar bloqueo de pantalla > PIN**.
3. Sartu PIN berria (zenbakizkoa), eta hautatu **Continuar**.
4. Sartu berriz PINa, eta hautatu **Aceptar**.

Desblokeatzeko pasahitza zehaztea

1. Pantaila nagusian, ukitu  aplikazio-zerrenda irekitzeko. Hautatu **Ajustes > Bloqueo de pantalla > Seleccionar bloqueo de pantalla > Contraseña**.
2. Sartu beste pasahitz bat (alfanumerikoa), eta hautatu **Continuar**.
3. Sartu berriz pasahitza, eta hautatu **Aceptar**.

OHARRA:

Blokeatze-eredua erabiltzeko neurriak.

Garrantzitsua da ezarri den desblokeatze-eredua gogoratzea. Eredu okerra 5 aldiz erabiliz gero, ezingo duzu telefonora sartu. Bost aukera dituzu desblokeatze-eredua, PINa edo pasahitza sartzeko. Bost aukerak agortu badituzu, 30 segundo itxaron ondoren saia zaitezke berriro.

Desblokeatze-eredua ahazten baduzu:

Telefonoaren bidez Googleko zure kontuan sartu bazara, baina bost aldiz okerreko eredua sartu baduzu, sakatu He olvidado el patrón (edo, segurtasun-kopiaren PINa berrezarri baduzu, segurtasun-kopiaren PIN kodea erabil dezakezu eredua desblokeatzeko. > 44. orrialdea). Ondoren, Googleko zure kontuan saioa hasteko eskatuko zaizu, telefonoa desblokeatzeko.

Ez baduzu Googleko konturik sortu telefonoan edo ahaztu egin bazaizu, berrezartze osoa egin beharko duzu.

PINa edo pasahitza ahaztu bazaizu:

berrezartze osoa egin beharko duzu.

Pantaila nagusia

Ukipen-pantailari buruzko iradokizunak

Hona hemen telefonoaren bidez nabigatzeko iradokizun batzuk.

Ukitzea: menu edo aukera bat hautatzeko, edo aplikazio bat irekitzeko, ukitu behin.

Luze sakatzea: aukera-menu bat irekitzeko edo mugitu nahi duzun objektuari heltzeko, ukitu ezazu, eta luze sakatu.

Arrastatzea: zerrenda batean gora eta behera poliki mugitzeko, arrastatu hatza ukipen-pantailan zehar.

Mugimendu azkarra: zerrenda batean azkar lerratze edo azkar mugitzeko, egin lerratze-mugimendu azkarra ukipen-pantailan (arrastatze azkarra egin, eta askatu).

OHARRA:

- Elementu bat hautatzeko, ukitu ikonoaren erdialdea.
- Ez sakatu gogorregi. Ukipen-pantaila sentikorra da, eta ukitu arin eta irmoak detektatzeko gai da.
- Erabili atzamarraren punta nahi duzun aukera ukitzeko. Saiatu beste teklarik ez ukitzen.

Pantaila nagusia

Panelak ikusteko, lerratu hatza ezkererantz edo eskuinerantz. Panel guztiak pertsonaliza ditzakezu, aplikazioak, deskargak, widgetak eta pantaila-atzealdeak erabilia.

OHARRA:

Pantaila nagusiko irudi batzuk ezberdinak izan daitezke telefono-hornitzailearen arabera.

Pantaila nagusiaren beheko aldean, laster-teklak daude. Laster-teklen bidez, eguneroko funtzioetan erraz sar zaitezke ukitu bakarrarekin.



Ukitu **Teléfono** ikonoa ukipen bidezko teklatura pantailan ireki eta dei bat egiteko.



Ukitu **Mensajes** ikonoa mezuen mezura sartzeko. Hemendik, mezu berri bat sor dezakezu.



Ukitu **Contactos** ikonoa zure kontaktuak irekitzeko.



Ukitu **Aplicaciones** ikonoa; pantailaren beheko aldean dago. Hor ikusiko dituzu instalatuta dauden aplikazio guztiak. Edozein aplikazio irekitzeko, aplikazio-zerrendako ikonoa ukitu behar duzu.

Pantaila nagusia pertsonalizatzea


Pantaila nagusia pertsonaliza dezakezu, aplikazioak, deskargak, widgetak edo pantaila-atzealdeak erabilia. Telefonoa erosoago erabiltzeko, erantsi zure gogoko widgetak pantaila nagusira.

1. Pantaila nagusia > .

edo Luze sakatu pantaila nagusiaren alde hutsa, **Editar** moduaren pantailan sartzeko.

2. Pantaila nagusiko panelak eta **Aplicaciones, Descargas, Widget** eta **Fondos de pantalla** aukeretako elementuak **Editar** moduaren pantailan bistaratu dira.
3. Mugitu ezkerrera edo eskuinera, nahi duzun panelera iritsi arte. Ondoren, luze sakatu elementu bat nahi duzun paneleko tokiraino mugitzeko.

Pantaila nagusiko elementu bat ezabatzeko:

- Pantaila nagusian, luze sakatu ezabatu nahi duzun ikonoa, eta arrastatu  ikonoraino.

IRADOKIZUNA:

Aplikazio baten ikonoa gehitzeko pantaila nagusian, **Aplicaciones** menuan, ukitu gehitu nahi duzun aplikazioa, eta luze sakatu.

Pantaila nagusian panelak jarri edo kentzea

Pantaila nagusiari panel berriak gehitzeko edo panelak ezabatzeko aukera duzu, widgetak zure lehentasunen eta beharren arabera antolatzeko.

1. Jarri bi hatz pantailan, eta elkartu itzazu, Editar modura aldatzeko. Ondoren, panelak erantsi edo ezaba ditzakezu, edo horien ordena aldatu.

Duela gutxi erabilitako aplikazioetara itzultzea

1. Luze sakatu hasierako tekla. Azkenaldian erabilitako aplikazioen ikonoak dituen leihoa agertuko da.
2. Ukitu ikono bat dagokion aplikazioa irekitzeko. Halaber, atzera tekla uki dezakezu uneko aplikaziora itzultzeko.

Jakinarazpen-postontzia

Pantailaren goiko aldean luzetara dago jakinarazpen-postontzia.

Pantaila nagusia



Jakinarazpen-panela pertsonalizatzeko

Jakinarazpen-panela pertsonaliza dezakezu, zure lehentasunetara egokitu dadin.

Jakinarazpen-panelean elementuak berrantolatzeko

Ukitu . Ondoren, elementuak egiaztatu eta berrantolatu ahal izango dituzu jakinarazpen-panelean.

Jakinarazpenen doikuntza gehiago ikusteko

Ukitu >

Jakinarazpen-panelean, soinu-doikuntzak, WiFi-a, bluetootha, hegazkin-modua eta beste hainbat elementu gehitu edo ezabatu ditzakezu. Ukitu eta lerratu jakinarazpen-postontzia beherantz.

Egoera-barra ikustea

Egoera-barran, telefonoaren informazioa bistaratzen duten ikonoak daude. Besteak beste, seinalearen intentsitatea, mezu berririk dagoen ala ez, bateriaren karga-maila eta bluetootha edo datu-konexioak aktibo dauden adierazten dute.



Beheko taulan agertzen da egoera-barako ikonoen esanahia.

Ikonoa	Deskribapena
	Ez dago SIM txartelik
	Ez dago seinalerik
	Hegazkin-modua
	WiFi sarera konektatuta
	Energia aurrezteko aukera aktibatuta
	Kabledun entzungailuak
	Deia martxan
	Deia zain
	Telefonoaren mikrofonoa isilduta dago
	Dei galduta
	Bluetootha aktibatuta dago
	Sistemaren oharra
	Alarma aktibatuta
	Ahots-postontzi berria
	Txirrina isilduta dago
	NFC aktibatuta
	Bibrazio-modua
	Bateria guztiz kargatua

	Bateria kargatzen
	Telefonia ordenagailura konektatuta dago USB kable baten bidez
	Datuak deskargatzen
	Datuak kargatzen
	GPSa datuak jasotzen
	GPSaren kokapenaren datuak jasotzen
	Datuak sinkronizatzen ari dira
	Gmail berria
	Google Talkeko mezu berria
	Mezu berria
	Abestia erreproduzitzen ari da
	FM irratia bigarren mailan ari dago piztuta.
	USBaren ainguratzea aktibo dago
	WiFi eramangarriaren eremua aktibo dago
	USBaren ainguratzea eta WiFi eramangarriaren eremua aktibo daude

OHARRA:


Pantailan bistaratzen diren ikonoak aldatu egin daitezke herrialdearen eta zerbitzu-hornitzailearen arabera.



Pantailako teklatura

Pantailako teklatura erabilia testua idatz dezakezu. Pantailako teklatura automatikoki agertuko da testu bat idatzi behar duzunean. Teklatura eskuz agerrarazteko, testua idatzi nahi duzun testu-eremua ukitu baino ez duzu egin behar.

Pantaila nagusia

Teklatuaren erabilera eta testua idaztea

 Uki ezazu ikono hori behin, idazten duzun hurrengo letra maiuskula izan dadin. Ukitu bi aldiz edo luze sakatu guztia maiuskulaz idazteko.

  Ukitu ikono hori, zenbaki-teklatura eta sinboloen teklatura joateko. Bestela, fitxa hau luze saka dezakezu, Ajustes menua ikusteko.

Ukitu ikono hori tarte bat sartzeko. Ukitu ikono hori lerro bat sortzeko mezuaren eremuan.

 Ukitu ikono hori aurreko karakterea ezabatzeko.

Letra azentudunak idaztea

Testua idazteko hizkuntza gisa frantsesa edo gaztelania hautatzen baduzu, hizkuntza bakoitzaren karaktere bereziak idatz ditzakezu (adibidez, “ã”).

Adibidez, “ã” idazteko, luze sakatu “a” tekla, handitze-tekla handitu eta karaktere bereziak azaldu arte. Jarraian, hautatu nahi duzun karaktere berezia.


Googleko kontu bat konfiguratzeari

Telefonoa lehen aldiz piztean, sarea aktibatu ahal izango duzu, Googleko zure kontura sartu, eta Googleko zenbait zerbitzu nola erabili nahi dituzun aukeratu.

Googleko kontua konfiguratzeko:

- Hasi saioa Googleko kontu batean, bistaratzen den konfigurazio-pantailatik abiatuta.

edo

- Ukitu  > **Aplicaciones** fitxa > hautatu Googleko aplikazio bat, **Gmail**, adibidez, > hautatu **Nueva** kontu berri bat sortzeko.

Googleko kontu bat baduzu, ukitu **Existente**, idatzi zure helbide elektronikoa eta pasahitza, eta, ondoren, ukitu **Acceder**.

Telefonoan Googleko kontua konfiguratu ondoren, telefonoa sareko Googleko kontuarekin sinkronizatuko da automatikoki.

Zure kontaktuak, Gmail-eko mezuak, egutegiko gertaerak eta Interneteko aplikazio eta zerbitzu horien beste zenbait datu zure telefonoarekin sinkronizatuko dira. (Ezartzen den sinkronizazio konfigurazioaren arabera da hori.)

Saioa hasi ondoren, Gmail[™] erabil dezakezu, baita telefonoak dituen Googleko zerbitzu guztiak ere.

Sareetara eta gailuetara konektatzea

WiFi-a

WiFi-arekin, abiadura handiko Internetara sar daiteke, haririk gabeko sarbide-puntuko estaldurarekin. Goza ezazu kablerik gabeko Internetez, WiFi sare bat erabilita, kargu gehigarriarik gabe.


WiFi sareetara konektatzea

Telefonoaren WiFi konexioa erabiltzeko, haririk gabeko sarbide-puntu edo "WiFi eremu" baten bidez sartu behar da. Sarbide-puntu batzuk irekita daude, eta nahikoa da haietara konektatzea. Beste batzuk ezkutatuta daude edo bestelako segurtasun-funtzioak dituzte. Halakoe-tan, telefonoa konfiguratu egin behar da puntu horietara konektatu ahal izateko. Deskonektatu WiFi konexioa erabiltzen ari ez zarenean; hala, bateriak gehiago iraungo du.

OHARRA:

WiFi eremu batean ez bazaude edo WiFi aukera desaktibatzen baduzu, baliteke zure mugikor-operadoreak kargu gehigarriak aplikatzea datu mugikorrek erabiltzeagatik.

WiFi konexioa aktibatzea eta WiFi sare bati konektatzea

1. Ukitu  > **Aplicaciones fitxa > Ajustes > Wi-Fi, CONEXIONES INALÁMBRICAS Y REDES** aukeran.
2. Jarri **WiFi Activado** egoeran, funtzio hori aktibatzeko eta eskura dauden WiFi sareak bilatzen hasteko.
3. Ukitu WiFi menua berriz ere, irismen-erradioaren barruan dauden WiFi sare aktiboen zerrenda ikusteko.
 - Sare seguruak giltzarrapo-ikonoarekin bistaratu dira.
4. Ukitu sare bat horri konektatzeko.
 - Sarea irekia bada, eskatuko zaizu sare horri konektatzea nahi duzula baieztatzea **Conectar** ukituta.
 - Sarea babestuta badago, eskatuko zaizu pasahitza edo bestelako egiaztagiriren bat sartzea. (Sare-administratzaileari eskatu xehetasunak).
5. Egoera-barran ikusten da WiFi konexioaren egoera adierazten duen ikonoa.

Bluetootha

Bluetootha darabilen teknologia erabil dezakezu datuak bidaltzeko dagokion aplikazioa exekutatu, Bluetooth menuetik egin beharrean, gainerako telefono mugikor gehienetan bezala.

OHARRA:

- LGk ez du bere gain hartzen bluetooth haririk gabeko funtzioaren bidez bidalitako edo jasotako datuak galtzearen, bidean atzematearen edo modu desegokian erabiltzearen ardura.
- Ziurtatu beti informazio partekatzeko edo datuak jasotzeko erabiltzen dituzun gailuak fidagarriak eta seguruak direla. Gailuen artean oztopoak badaude, litekeena da distantzia operatiboa murriztea.
- Baliteke gailu batzuk –Bluetooth SIG ziurtagiria ez dutenak, bereziki– eta zure telefonoa bateragarriak ez izatea.

Bluetootha aktibatzea eta telefonoa eta bluetootha darabilen gailu bat lotzea

Bi gailuak lotu egin behar dituzu, konektatu ahal izateko.

1. Ukitu  > **Aplicaciones fitxa > Ajustes >** jarri bluetootha **Activado** egoeran **CONEXIONES INALÁMBRICAS Y REDES** aukeran
2. Ukitu berriz **Bluetooth** menua. Bluetootharen irismen-erradioan eskura dauden gailu guztien IDak bilatu eta bistaratuko ditu telefonoak. Lotu nahi duzun gailua zerrendan ez badago,

ziurtatu gailuaren konfigurazioa ikusgai gisa dagoela definituta, eta ukitu **BUSCAR DISPOSITIVOS**.

3. Zerrenda horretan, hautatu zer gailurekin lotu nahi duzun.

Lotura-prozesua bukatutakoan, zure telefonoa gailuari konektatuko zaio.

OHARRA:

Zenbait gailuk, batez ere entzungailuek eta autorako esku libreko kit-ek, bluetootheko PIN finko bat izan lezakete, adibidez, 0000. Beste gailuak PINa badu, sartu egin behar duzu.

Bluetooth haririk gabeko funtzionalitatearen bidez datuak bidaltzea

1. Hautatu fitxategi edo elementu bat (kontaktu bat, egutegiko gertaera bat, ohar bat edo multimedia fitxategi bat, adibidez) dagokion aplikaziotik edo **Descargas** ataletik.
2. Hautatu datuak bluetooth bidez bidaltzeko aukera bat.

OHARRA:

Aukera bat hautatzeko metodoa datu-motaren araberakoa izango da.

3. Bluetootha darabilen gailu bat bilatzea eta horri lotzea.

Sareetara eta gailuetara konektatzea

Bluetooth haririk gabeko funtzionalitatearen bidez datuak jasotzea

1. Ukitu  > **Aplicaciones fitxa** > **Ajustes** > **jarri bluetootha Activado** egoeran , eta, gero, aktibatu gailuaren ondoan dagoen kontrol-laukia.

OHARRA:

Gailua ikusgai egongo den denbora hautatzeko, ukitu  > **Hacer visible el teléfono**.

2. Hautatu **Aceptar** datuak gailuan jaso nahi dituzula baieztatzeko.

Nola partekatu telefonoaren datu-konexioa

USBaren ainguratze-funtzioa eta WiFi eramangarriaren eremuaren funtzioa oso baliagarriak dira haririk gabeko konexiorik ez dagoenean. Telefonoaren sare mugikorrek datu-konexioa ordenagailu bakarrarekin parteka dezakezu USB-kable baten bidez (USB modema). Telefonoaren sare mugikorraren datu-konexioa gailu batekin baino gehiagorekin parteka dezakezu aldi berean. Horretarako, Mi zona Wi-Fi aukera aktibatu behar duzu telefonoan.

Telefonoak haren datu-konexioa partekatzen duenean, egoera-barran ikono bat agertzen da, eta jakinarazpenen postontzitik jakinarazpen bat ateratzen ikusiko da.

Ainguratzeari eta WiFi eramangarrien eremuei buruzko informaziorik berriena eskuratzeko, sistema eragile bateraga-

riak eta bestelako datuak barne, joan webgune honetara: <http://www.android.com/tether>.

Mi zona Wi-Fi funtzioaren doikuntzak aldatzeko:


- Ukitu  > **Aplicaciones fitxa** > **Ajustes** > **Más en CONEXIONES INALÁMBRICAS Y REDES** > **Mi zona Wi-Fi**, eta hautatu doitu nahi dituzun aukerak.

IRADOKIZUNA:

Zure ordenagailuak Windows 7 sistema eragilea edo Linux-en bertsio berrienetako bat (Ubuntu, adibidez) badu, teorian, ez duzu ordenagailua USB modua aktibatzeko prestatu behar. Windowsen edo beste sistema eragile baten bertsio zaharrago bat baduzu, ordea, litekeena da ordenagailua prestatu behar izatea, USBaren bidez sare-konexio bat ezartzeko. USBaren ainguratzea onartzen duten sistema eragileei eta horiek konfiguratzeko moduari buruzko informazio eguneratuagoa eskuratzeko, joan helbide honetara: <http://www.android.com/tether>

WiFi eramangarriaren eremuaren izena aldatzeko edo babesteko:

Telefonoaren WiFi (SSID) sarearen izena aldatu eta zure WiFi sarea babestu dezakezu.

1. Pantaila nagusian, ukitu  > **Aplicaciones fitxa > Ajustes**
2. Ukitu **Más en CONEXIONES INALÁMBRICAS Y REDES** eta hautatu **Mi zona Wi-Fi**.
3. Egiaztatu **Mi zona Wi-Fi** aukera aktibatuta dagoela.
4. Ukitu **Configurar zona Wi-Fi**.
 - **Configurar zona WiFi** elkarrizketakoadroa irekiko da.
 - Beste ordenagailu batzuk, WiFi sareak arakatzean, ikusiko duten sarearen izena alda dezakezu (SSID).
 - Halaber, **Seguridad** menua uki dezakezu, sarearen segurtasuna WiFi2-ko sarbide babestuekin (WPA2) eta aurretik partekatutako gako batekin (PSK) konfiguratzeko.
 - **WPA2 PSK** segurtasun-aukera ukitzen baduzu, pasahitz-eremua gehituko zaio **Configurar zona WiFi** elkarrizketakoadroari. Pasahitz bat sartzeko, ordenagailu bidez edo beste gailuren baten bidez konektatu behar duzu telefonoaren WiFi eremura. Bestela, ukitu **Seguridad** menuko Abrir, WiFi sareari segurtasuna kentzeko.
5. Ukitu **Guardar**.

KONTUZ:

Segurtasun-aukera bat Abierta gisa ezartzen baduzu, ezingo duzu beste erabiltzaileek zure lineako zerbitzuak erabiltzea saihestu, eta baliteke kargu gehigarriak aplikatzea. Baimenik gabe erabiltzea saihesteko, gomendatzen da segurtasun-aukera aktibatuta izatea.

WiFi-a erabiltzea

Android telefonoak erabiltzen dituzten artean musika, irudiak eta bideoak parteka ditzakezu, WiFi sarearen beraren eta WiFi Direct-en bidez. Aldez aurretik, egiaztatu zure WiFi sarea eta WiFi Direct, eta ziurtatu beste erabiltzaileen sare berera konektatu zarela.

1. Ukitu  > **Aplicaciones fitxa > Ajustes > Más en CONEXIONES INALÁMBRICAS Y REDES > Wi-Fi Direct**
2. Ukitu **Wi-Fi Direct**-en kontrol-laukia, aktibatzeko.
3. Aurkitutako gailuen zerrendatik, hautatu konektatu nahi duzun gailua.
4. Ukitu **Conectar**.

WiFi Direct aktibatzea edukia SmartShare bidez partekatzeko

WiFi Direct-ek automatikoki bilatzen ditu inguruan dauden beste WiFi Direct gailu batzuk, eta gailuen zerrenda sortzen du aurkitu ahala. Multimedia-datuak partekatzeko gailu espezifiko bat hautatu ahal izango duzu SmartShare bidez.

OHARRA:

WiFi Direct ezin da aktibatu beste WiFi funtzio batzuk erabiltzen diren bitartean.

1. Ukitu (...) > **Aplicaciones fitxa > Ajustes > Más en CONEXIONES INALÁMBRICAS Y REDES > Wi-Fi Direct**
2. Aurkitutako gailuen zerrendatik, hautatu konektatu nahi duzun gailua.




CREAR GRUPO: ukitu taldearen jabearen modua aktibatzeko. Horrek telefonoan bilaketa egiten du, eta konektatzeko modukoak diren oinordetzako WiFi gailuak aktibatzen ditu. Kasu horretan, **Contra-seña** aukeran ezarritako pasahitza sartu behar duzu.

OHARRA:

Telefonoa taldearen jabe bihurtzen denean, bezero denean baino bateria gehiago kontsumituko du. WiFi Direct konexioak ez du Internet zerbitzurik ematen. Linean konektatzeak eta zerbitzuak erabiltzeak gastu gehigarriak sor ditzake. Galdetu datuak transmititzearen gastuak zure sare-hornitzaileari.

SmartShare erabiltzea

Zure telefonoaren bidez, aukera eman dezakezu multimedia-edukidun fitxategiak beste erreproduzitzailerik batzuekin sarean partekatzeko.

1. Ukitu  eta hautatu SmartShare. 
 - Zure gailuak WiFi sare batera konektatuta egon behar du. Bestela, leiho berri bat azalduko da WiFi konexiorako.
2. **De:** aukera ematen du eduki-zerrenda bat ikusteko liburutegia ezartzeko.
 - Aldez aurretik gailuen bat konektatuta badago, gailuaren eduki-zerrenda bistaratzen da.
3. **Para:** aukera ematen du eduki-fitxategietarako erreproduzitzailerik bat ezartzeko.
 - Gailu bateragarriekin baino ezin izango dituzu fitxategiak erreproduzitu, DLNArekin bateragarriak diren PCekin eta TBrekin, adibidez.
 - Ukitu  eskuragarri dauden gailuak berriz bilatzeko.
4. Hautatu eduki-zerrendan, erreproduzitu nahi duzun eduki-fitxategi bat.
 - Ukitu eta luze sakatu fitxategia, erreproduzitzeko edo xehetasunak ikusteko.
 - Ukitu menuaren botoia, erreproduzitzeko, kargatzeko/deskargatzeko, ezartzeko eta laguntza ikusteko.
5. Kargatu/deskargatu eduki-fitxategiak eduki-zerrendan/zerrendatik.

- Zure telefonoan gordetako eduki-fitxategiak beste gailu batzuetan karga ditzakezu.
 - Kanpoko liburutegi batean gordetako eduki-fitxategiak zure telefonoan deskarga ditzakezu.
 - Karga-/deskarga-egoera jakinarazpen-barran ikus daiteke.
 - Kargatutako edo deskargatutako eduki-fitxategiak SmartShare karpetan gordetzen dira.
6. Aktibatu **DMS Doikuntzak** menuan.
- **Visible:** aukera ematen du DLNArekin bateragarriak diren beste gailu batzuen artean zure telefona detektatzeko.
 - **Nombre del dispositivo:** aukera ematen du beste gailu batzuetan bistaratu diren izena eta ikonoa ezartzeko.
 - **Siempre acept. solicitud:** aukera ematen du eduki-fitxategiak partekatzeko beste gailu batzuek egindako eskaerak automatikoki onartzeko.
 - **Recibir archivos:** aukera ematen du beste gailu batzuetako fitxategiak zure telefonoan kargatzeko.
 - **MI CONTENIDO COMPARTIDO:** aukera ematen du zer motatako multimedia-fitxategiak partekatu nahi dituzun definitzeko.

OHARRA:

- **DMS (Digital Media Server, euskarri digitalen zerbitzaria)** funtzioak aukera ematen dizu zure telefonoko eduki-fitxategiak sare berera konektatuta dauden beste gailuekin partekatzeko. DMC (Digital Media Controller, euskarri digitalen kontroladorea) funtzioari esker, eduki-fitxategiak beste gailu digital batzuetan ikus eta kontrola (erreproduzitu/geldiarazi) ditzakezu. Zure telefonoan ere erreproduzi ditzakezu beste gailu batzuetan gordetako eduki-fitxategiak DMP (Digital Media Player, euskarri digitalen erreproduzitzaila) funtzioaren bidez.gastuak zure sare-hornitzaileari.

Sareetara eta gailuetara konektatzea

- DMRk onartutako formatua duten eduki-fitxategiak soilik erreproduzi ditzakezu. Baliteke eduki-fitxategi batzuk ez erreproduzitzea. DMRren mende dago hori.
- Baliteke kargatzeko eta deskargatzeko funtzioa ez onartzea. DMSren mende dago hori.

PC bati konektatzea, PCrako datu-kable baten bidez

Ikas ezazu zure gailua PC bati konektatzen, PCrako datu-kable batekin eta USB konexio-modu bat baino gehiagorekin. Gailua ordenagailu bati konektatuta, datuak zuzenean transferi ditzakezu telefonotik/telefonora eta PCko software-programa (LG PC Suite) erabil dezakezu.

Telefonia ordenagailuarekin sinkronizatzea

USB kablearen bidez telefonia ordenagailuarekin sinkronizatzeko, LG PC Suite programa instalatu behar duzu ordenagailuan.

Deskargatu programa hori LGren webgunean (www.lg.com).

1. Erabili USB datu-kablea telefonia ordenagailuari konektatzeko. Tipo de conexión USB zerrenda agertzen denean, hautatu Software LG.
2. Exekutatu LG PC Suite programa ordenagailuan. Informazio gehiago nahi baduzu, ikus LG PC Suite softwarearen laguntzari buruzko atala.

OHARRA:

LGren USB kontrolagailua izatea beharrezkoa da LG gailu bat eta ordenagailu bat konektatzeko. Automatikoki instalatzen da "Link in Cloud" PCrako softwarea instalatzean.

Musika, argazkiak eta bideoak transferitzea USB biltegitratze masiboko moduaren bidez.

1. Konektatu LG-E610 telefonia ordenagailuari USB kable baten bidez.
2. LGren Android plataformaren kontrolagailua ordenagailuan instalatu ez baduzu, doikuntzak eskuz aldatu beharko dituzu. Hautatu **Ajustes del sistema > Conexión > Tipo de conexión USB eta hautatu Sinc. medios (MTP)**.
3. Orain, zure PCan ikus ditzakezu biltegitratze masiboko edukiak, eta fitxategiak transferitu.

OHARRA:

LGren Android plataformaren kontrolagailua instalatu baduzu, "Activar almacenamiento USB" dioen mezu bat bistaratuko zaizu berehala.

Windows Media Player-ekin sinkronizatzea





Egiaztatu Windows Media Player zure PCan instalatuta dagoela.

1. Erabili USB kablea telefonoa Windows Media Player instalatuta duen PC bati konektatzeko.
 2. Hautatu **Sinc. medios (MTP)** aukera. Konektatutakoan, leiho bat bistaratu da ordenagailuan.
 3. Ireki Windows Media Player musika-fitxategiak sinkronizatzeko.
 4. Editatu edo idatzi zure gailuaren izena, bistaratuko den leihoan (beharrezkoa bada).
 5. Hautatu nahi dituzun musika-fitxategiak eta arrastatu sinkronizazio-zerrendara.
 6. Hasi sinkronizatzen.
- Windows Media Player-ekin sinkronizatzeko, baldintza hauek bete behar dira:
 - Windows Media Player-en bertsioa 9a baino lehenagokoa bada, instalatu programa 10 bertsioan edo bertsio berriagoan.

Elementuak	Baldintza
SE	Microsoft Windows XP SP2, Vista edo berriagoa
Windows Media-ren bertsioa	Windows Media Player 10 edo berriagoa

Deiak


Dei bat egitea

1. Ukitu  menua irekitzeko.
2. Sartu zenbakia, teklatua erabilia. Zenbaki bat ezabatzeko, ukitu .
3. Ukitu  dei bat egiteko.
4. Dei bat amaitzeko, hautatu amaitzeko  ikonoa.



IRADOKIZUNA:

Nazioarteko deiak egitean + ikurra sartzeko, luze sakatu 0+.

Kontaktuei deitzea

1. Ukitu , kontaktuen zerrenda irekitzeko.
2. Mugitu kontaktu-zerrendan edo sartu deitu nahi duzun kontaktuaren lehen letrak eta ukitu **Buscar contactos**.
3. Zerrendan, ukitu deitu nahi duzun kontaktoa.

Dei bati erantzutea edo ez onartzea

Telefonoa blokeo moduan dagoela dei bat jasotzen baduzu, luze sakatu eta lerratu  sarrerako deiari erantzuteko. Luze sakatu eta lerratu  sarrerako dei bat ez onartzeko.

Luze sakatu eta lerratu **Mensaje rápido** ikonoa gorantz, mezu bat bidali nahi baduzu.

IRADOKIZUNA: Mensaje rápido


Aukera honekin, mezua berehala bidal dezakezu. Aukera hori erabilgarria da, bilera batean mezu bati erantzun behar badiozu.

Deiaren bolumena doitzea

Dei bat martxan dela bolumena doitzeko, erabili telefonoaren ezkerreko aldeko bolumena igotzeko eta jaisteko dagoen goranzko eta beheranzko botoia.

Bigarren dei bat egitea

1. Lehen deian, ukitu **Menú > Añadir** eta markatu zenbakia. Egin berri dituzun deien zerrenda ere eskura dezakezu,  ukituta, edo kontaktuetan bila dezakezu,  ukituta, eta, gero, hautatu deitu nahi duzun zenbakia.
2. Ukitu  deia egiteko.
3. Bi deiak agertuko dira deiaren pantailan. Lehen deia blokeatu egingo da, eta zain jarri.
4. Ukitu bistaratzen den zenbakia, dei batetik bestera aldatzeko. Bestela, ukitu  **Llamada a tres** telefono-konferentzia bat egiteko.

5. Dei aktiboak amaitzeko, ukitu Fin edo sakatu Inicio tekla, lerratu jakinarazpen-barra beheantze, eta hautatu deia amaitzeko ikonoa. 

OHARRA:

Egindako dei bakoitza kobratu egingo da.

Dei-erregistroak ikustea

Pantaila nagusian, ukitu , eta, hautatu **Registro de llamadas** fitxa. 

Bistaratu egindako dei guztien zerrenda (jasoak eta galduak).

IRADOKIZUNA:


Ukitu dei-erregistroko edozein sarrera, haren data, ordua eta iraupena ikusteko.

Deien doikuntzak

Telefono-deien doikuntzak konfiguratu ditzakezu; esaterako, deiak desbideratzea edo zure hornitzaileak eskaintzen dituen beste funtzio berezi batzuk.

1. Pantaila nagusian, ukitu (...)
2. Ukitu **menú** tekla.
3. Ukitu **Ajustes de llamadas**, eta hautatu doitu nahi dituzun aukerak.

Marcación fija: telefonotik deitzeko

zenbaki-zerrenda bat aktiba  eta konpilatzeke. Operadoreak emandako PIN2 kodea behar duzu. Markaketa finkoko zerrenda sortzen baduzu, zerrenda horretako zenbakietara bakarrik deitu ahal izango da telefonotik.

Servicio de buzón de voz: operadorearen ahots-postontziaren zerbitzua hautatzeko.

Configuración de buzón de voz: operadorearen ahots-postontziaren zerbitzua erabiltzen baduzu, ahots-postontzia entzuteko eta kudeatzeko erabiliko duzun telefono-zenbakia sar dezakezu.

Guardar núm. desconocidos: zenbaki ezezagunak kontaktuetara gehitzeko, dei baten ondoren.

Rechazar llamada: deiei uko egiteko funtzioa aktibatzeke. Hauen artean aukeratu dezakezu: **Desactivar, Rechazar llamadas de la lista edo Rechazar todas llam.**

Mensajes rápidos: dei bati uko egin eta berehala mezu bat bidaltzeko. Aukera hori erabilgarria da, bilera batean dei bati erantzun behar badiozu.

Deiak

Desvío de llamadas: hautatu dei guztiak desbideratzea edo funtzio hau erabiltzea, linea okupatua dagoenean, erantzunik ez dagoenean edo estaldurarik ez duzunean.

Bloqueo de llamada: deiak noiz blokeatu nahi dituzun hautatzeko balio du. Sartu deiak murrizteko pasahitza. Galdetu sare-operadoreari zerbitzu honi buruz.
Duración de la llamada: deien iraupena bistaratzeko, markatutako deiak, jasotako deiak eta azken deia barne.

Costes de llamadas: deiei aplikatzen zaien kostuak bistaratzeko. (Zerbitzu hori sarearen araberakoa da, eta zenbait operadorek ez dute funtzio hori onartzen).

Ajustes adicionales:
parametro hauek aldatzeko:

ID de emisor: deiazen hartzaileak zure zenbakia ikus dezan nahi duzun adieraz dezakezu.


Llamada en espera: deia zain uzteko aukera aktibatzen baduzu, gailuak dei bat zain duzula jakinaraziko dizu beste batekin hitz egiten ari zarenean (sare-hornitzailearen araberakoa da).

Kontaktuak



Telefonoari kontaktuak gehitu, eta Googleko kontuko kontaktuekin edo kontaktuen sinkronizazioarekin bateragarriak diren bestelako kontuekin sinkroniza ditzakezu.

Kontaktu bat bilatzea



Pantaila nagusian

1. Ukitu , kontaktuen zerrenda irekitzeko.
2. Ukitu **Buscar contactos**, eta sartu kontaktuen izena teklatuaren bidez.

Kontaktu berri bat gehitzea

1. Ukitu , kontaktuen zerrenda irekitzeko.
2. Hautatu .
3. Hautatu memoria bat. Kontu bat baino gehiago badituzu, hautatu kontaktua gehitu nahi duzun kontua; **Telefonoa** edo **Google**, adibidez.
4. Ukitu kontaktuen informazio-kategoria bat, eta idatzi xehetasunak.
5. Ukitu **Guardar** memorian kontaktu bat gehitzeko.

Markatzeko pantailatik ere sor dezakezu kontaktu bat.


1. Ukitu  >  markatzeko pantaila irekitzeko.
2. Sartu telefono-zenbaki bat.

3. Hautatu **Añadir a contactos** eta **Crear contacto nuevo**.
4. Hautatu memoria-kokaleku bat. Kontu bat baino gehiago badituzu, hautatu kontaktua gehitu nahi duzun kontua; Telefonoa edo Google, adibidez.
5. Idatzi kontaktuen informazioa.
6. Ukitu kontaktuen informazio-kategoria bat, eta idatzi xehetasunak.
7. Ukitu **Guardar** memorian kontaktu bat gehitzeko.


Gogoko kontaktuak

Maiz deitzen dituzun kontaktuak gogoko gisa sailka ditzakezu.

Kontaktu bat gogoko gisa sailkatzea

1. Ukitu , kontaktuen zerrenda irekitzeko.
2. Ukitu kontaktu bat horren xehetasunak ikusteko.
3. Ukitu kontaktuen izenaren eskuinean dagoen izarra. Izarrak kolore horia hartuko du.

Gogokoen zerrendatik kontaktu bat ezabatzea


1. Ukitu , kontaktuen zerrenda irekitzeko.
2. Ukitu **Favoritos** fitxa, eta hautatu kontaktu bat, horren xehetasunak ikusteko.

Kontaktuak

3. Ukitu kontaktuaren izenaren eskui-
nean dagoen izar horia. Izarra grisa
izatera pasatuko da, eta kontaktua
gogokoen zerrendatik kenduko da.


Kontaktuak inportatzea edo esportatzea

Biltegiatze-memoria batetik (barneko biltegiatze-txartel edo memoria bat) edo SIM edo USIM txartel batetik zure telefonora kontaktu-fitxategiak inportatzeko eta esportatzeko (vcf formatuan):

1. Ukitu , kontaktuen zerrenda irekitzeko.
2. Ukitu **Menú > Importar/exportar**.
3. Hautatu inportatzeko edo esportatzeko nahi duzun aukera. Kontu bat baino gehiago badituzu, hautatu kontaktua gehitu nahi duzun kontua.
4. Hautatu inportatu edo esportatu nahi dituzun kontaktu-fitxategiak, eta, gero, hautatu **Importar**, berresteko.

Telefono zaharreko kontaktuak telefono berrira eramatea

Esportatu kontaktuak CSV fitxategi moduan telefono zaharretik ordenagailura, ordenagailuarekin sinkronizatzeko programa baten bidez.

1. Lehenik, instalatu LG PC Suite ordenagailuan. Exekutatu programa, eta konektatu Android telefono mugikorra ordenagailura, USB kablearen bidez.
2. Hautatu . Joan **Menú > Importar** aukerara; eta hautatu ordenagailuan gorde duzun CSV fitxategia.

3. Inportatutako CSV fitxategiaren eremuak eta LG PC Suiterenak desberdinak badira, eremuak esleitu beharko dituzu. Eremuak esleitu ondoren, sakatu Aceptar. Kontaktuak LG PC Suitera gehituko dira.
4. LG PC Suitek LG-E610 telefonoaren konexioa detektatzen badu (USB kablearen bidez), sakatu Sincronizar edo Sincronizar contactos ordenagailuan gordetako kontaktuan telefonoan sinkronizatzeko.

Mezuak

LG- E610 telefonoaren bidez, SMS eta MMSak konbinatzen dira menu intuitibo eta erabilerraz batean.

Mezu bat bidaltzea

1. Ukitu 😊 ikonoa pantaila nagusian, eta ukitu 📧 mezu zuria irekitzeko.
2. Sartu kontaktuaren izena edo telefono-zenbakia Para eremuan. Kontaktuari izena idatzi ahala, bat datozen kontaktuak agertuko dira. Iradokitako hartzaile bat uki dezakezu. Hainbat kontaktu gehi daitezke.

OHARRA:

Taldeko hartzaile bakoitzeko testu-mezu bat kobratzen da.

3. Ukitu **Introducir mensaje** eremua, eta hasi mezua idazten.
4. Ukitu menu-tekla aukera-menua irekitzeko. Hauen artean aukeratu: **Añadir asunto, Descartar, Adjuntar, Insertar emoticono eta Todos los mensajes.**
5. Ukitu **Enviar**, mezua idazteko.
6. Mezu-pantaila irekitzen da, eta mezua, hartzailearen izena eta zenbakia bistaratzen dira. Erantzunak pantailan agertuko dira. Mezu gehiago kontsultatu eta bidaltzen dituzun bitartean, mezu-katea sortuko da.

OHARRA:



160 karaktereko muga aldatu egin daiteke herrialde batetik bestera, hizkuntzaren eta SMSa kodifikatzeko erabiltzen den moduaren arabera.

OHARRA:



SMS bati irudi-, bideo- edo soinu-fitxategi bat gehitzen badiozu, MMS bihurtzen da automatikoki, eta horri dagokion kostua kobratuko zaizu.

Izenaren arabera antolatzea

Beste pertsona bati bidalitako edo harrengandik jasotako mezuak (SMSak eta MMSak) ordena kronologikoan bistaratu daitezke, hizketaldiaren ordena logikoari eusteko.

Aurpegierak erabiltzea

Alaitu zure mezuak aurpegierak erabiliz. Mezu berria idaztean, ukitu menu-tekla, eta, gero, hautatu **Insertar emoticono.**

Mezuen doikuntzak aldatzea

LG-E610 terminalaren mezuen doikuntzak aurrez ezarrita daude; beraz, hasiera-hasieratik bidal daitezke mezuak. Doikuntzak zure lehentasunen arabera alda ditzakezu. Ukitu 😊 pantaila nagusian, ukitu menu-tekla, eta, gero, ukitu **Ajustes.**

Posta Elektronikoa


Correo electrónico aplikazioa erabil dezakezu Google Mailekoa ez den posta elektronikoa bat erabiltzeko. Correo electrónico aplikazioak kontu-mota hauek onartzen ditu: POP3, IMAP eta Exchange.

Zure zerbitzu-hornitzaileak edo sistema-administratzaileak eman diezazuke behar duzun kontu-konfigurazioa.

Posta elektronikoko kontu bat administratzea

Correo electrónico aplikazioa irekitzen duzun lehen aldian, konfigurazio-laguntzaile bat irekiko da posta elektronikoko kontu bat eranstean laguntzeko.

Posta elektronikoko kontu bat gehitzeko:



- Ukitu  > **Aplicaciones** fitxa > **Email (Correo electrónico)** > Kontuaren pantailan, ukitu  > **Ajustes** > **AÑADIR CUENTA**

Hasierako konfigurazioa egin eta gero, Correo electrónico aukerak zure sarrerako postontziaren edukia erakusten du. Kontu bat baino gehiago gehitu badituzu, kontuz alda dezakezu.

Posta elektronikoko kontuaren konfigurazioa aldatzeko:


- Ukitu  > **Aplicaciones** fitxa > **Email (Correo electrónico)** > Kontuaren pantailan, ukitu  > **Ajustes**.

Posta elektronikoko kontu bat ezabatzeko:

Ukitu  > **Aplicaciones** fitxa > **Email (Correo electrónico)** > Kontuaren pantailan,  > **Ajustes** > ukitu ezabatu nahi duzun kontua > **Eliminar cuenta**

Posta elektronikoko kontuen pantaila

Kontu bat uki dezakezu sarrerako ontzia ikusteko. Mezu elektronikoa zein kontutatik bidaliko den hautatzeko, egiaztapen-marka bat agertuko da lehenespenez.

 ukitu karpetaren ikonoa kontuko karpetak irekitzeko.



Kontuko azken mezuak soilik deskargatuko dira telefonora.

Kontuko karpetekin lan egitea

Kontu bakoitzak karpeta hauek ditu: Bandeja de entrada, Bandeja de salida, Enviados eta Borradores. Kontuaren zerbitzu-hornitzaileak onartzen dituen funtzioen arabera, karpeta gehiago izango dituzu.

Mezu elektronikoak idaztea eta bidaltzea

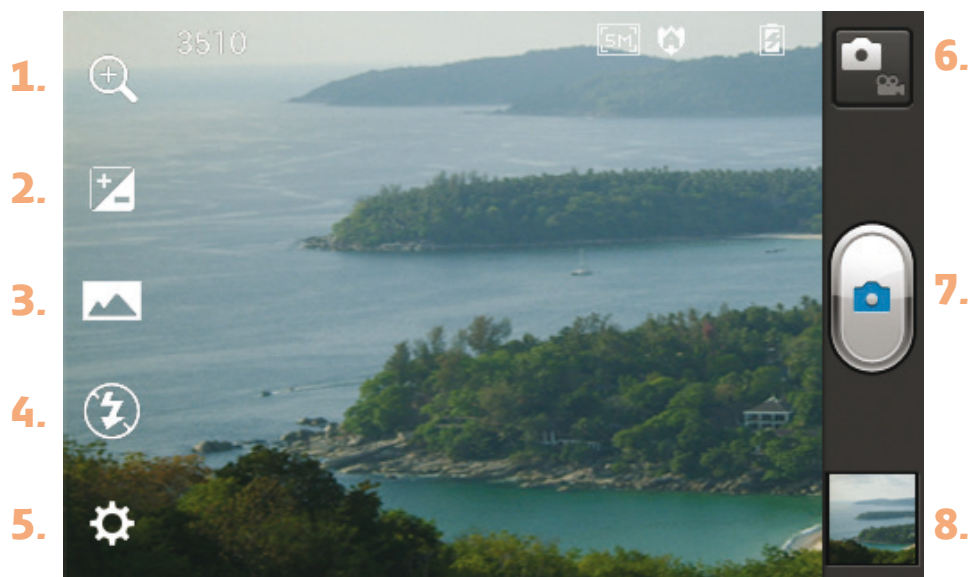
Mezu bat idazteko eta bidaltzeko

1. Posta elektronikoko aplikazioan zaudela, ukitu .
2. Idatzi mezuaren hartzailearen helbidea. Testua idatzi ahala, testu horrekin bat datozen helbideak (kontaktuen zerrendakoak) eskainiko zaizkizu. Bereizi helbideak, puntu eta koma erabiliz.
3. Cc/CCO eremuak gehitu eta fitxategiak erants ditzakezu, nahi baduzu.
4. Sartu mezuaren testua.
5. Ukitu .
Ez bazaude sare batera konektatuta (adibidez, hegazkin-moduan bazauden), bidaltzen dituzun mezuak Bandeja de salida karpetan gordeko dira berriro ere sarera konektatuta egon arte. Bidaltzeko zain dagoen mezuren bat baduzu, **Bandeja de salida** karpetan agertuko da **Cuentas** pantailan.

IRADOKIZUNA:

Sarrerako ontzira mezu elektronikoa berri bat iristen denean, jakinarazpen bat jasoko duzu, soinu edo bibratzio bidez. Jakinarazpenak geldiarazteko, ukitu posta elektronikoko jakinarazpena.

Kamera




Bisorea ezagutzea

1. **Zooma:** handitzeko edo txikitzeko. Bestela, alboko bolumen-teklak erabil daitezke.
2. **Brillo:** irudira sartzen den eguzki-argiaren kantitatea ezartzen eta kontrolatzen du.
3. **Modo disparo:** hautatu Normal, Panorama edo Disparo continuo aukeren artean.
4. **Flasha:** flasha pizten du leku ilun batean argazki bat ateratzeko.
5. **Ajustes:** ukitu ikono hau Ajustes menua irekitzeko.
6. **Modo vídeo:** ukitu ikono hori bideo modura aldatzeko.
7. **Capturar:** argazkia ateratzeko.
8. **Galeria:** ukitu aukera hau atera duzun azken argazkia ikusteko. Hala, galerian sartu ahal izango zara, eta gordetako argazkiak kamera modutik ikusi.

OHARRA:





Memoria-txartelaren edukiera aldatu egin daiteke, argazkia egiten den lekuko kondizioen edo eszena-motaren arabera.







Argazkiak azkar ateratzea

1. Ireki **Cámara** aplikazioa.
2. Telefonoari heltzen diozun bitartean, jarri lentea argazkia atera nahi diozun objektuari edo pertsonari begira.
3. Ukitu pantaila, eta fokatze-lauki bat agertuko da bisore-pantailaren erdian.
4. Fokatze-laukia berde jartzean, kamerak fokatuta edukiko du gaia.
5. Ukitu **Captura** ikonoa  argazkia ateratzeko.

Konfigurazio aurreratua erabiltzea

Bisorean, ukitu  konfigurazio aurreratuaren aukerak irekitzeko.

-  : kameraren doikuntza lehenetsi guztiak berrabiarazten ditu.
-  ukitu aukera hau funtzio hau nola erabili jakin nahi baduzu. Hala, gida azkar batera sartuko zara. Aldatu kameraren doikuntzak, zerrendan mugituz. Nahi duzun aukera hautatu ondoren, sakatu atzera tekla.
-  puntu zehatza fokatzen du.
-  irudiaren bereizmena hautatzen du. Bereizmen handia hautatzen baduzu, fitxategiaren neurria ere handitu egingo da, eta, beraz, memorian argazki gutxiago gorde ahal izango duzu.


-  uneko ingurunearentzat egokiak diren argi- eta kolore-doikuntzak aplikatzen ditu. Hautatu bat: Automático, Retrato, Paisaje eta Atardecer.
-  ISO balioak kameraren argi-sentsorearen sentikortasuna adierazten du. ISO balioa zenbat eta handiagoa izan, kamera orduan eta sentikorragoa izango da. Oso erabilgarria da flasha erabili ezin den ingurune ilunetan.
-  : kolorearen kalitatea hobetzen du, argiztapen-kondizioen arabera.
-  hautatu kolore-tonu bat, ikuspegi berriari jartzeko.
-  : argazkia ateratzeko botoia sakatu eta segundo batzuk geroago ateratzen ditu argazkiak. Oso eroso da norbera ere argazkian agertzeko.
-  kokapenean oinarritutako telefono-zerbitzuak erabiltzeko balio du. Atera argazkiak edozein lekutan, eta jarri lekuaren etiketa. Argazkiak etiketa geografikoekin bateragarria den blog batera igotzen badituzu, mapan ikusiko dituzu irudi horiek.

OHARRA:

GPSa aktibatuta dagoela soilik dago eskuragarri funtzio hori.

-  obturadorerako lau soinuetako bat hautatzeko balio du.

Kontaktuak

 argazkiak egin eta gero irudiak berrikusteko balio du.

 hautatu irudiak gordetzeko biltegiratze-mota.



IRADOKIZUNA:

Kameratik irtetean, doikuntza batzuk lehenespenezko balioetara itzuliko dira, hala nola zurien balantzea, tenporizadorea eta eszenaren modua. Egiaztatu hurrengo argazkia atera aurretik.

IRADOKIZUNA:

Ajustes menua bisorearen gainean bistaratuko da; horrela, kolore-doikuntzak edo irudiaren kalitatea aldatzean, aldaketak ikusi ahal izango dituzu aurrebista-moduan, doikuntza-menuaren atzean.

Argazkiak egin ondoren, hautatu irudibisorea argazkiak ikusteko.


- Argazki gehiago ikusteko, joan ezkerredera edo eskuinera.
- Irudia handitzeko edo txikitzeke, ukitu pantaila bi hatzekin, eta, gero, elkartu hatzak (txikitzeke) edo urrundu hatzak elkarrengandik (handitzeko), edo ukitu pantaila bi aldiz.
- Argazkia norbaiti bidaltzeko, ukitu **Enviar a través de**  > nahi duzun aukera, adibidez, Bluetooth, Email (posta elektronikoa), Nota, Picasa eta abar.
- Argazki bat ezabatzeke, ukitu **Borrar** .

Argazkiak ikustea

Ikas ezazu telefonoaren biltegian gordetako argazkiak ikusten.

1. Pantaila nagusian, ireki aplikaziozerrenda, eta hautatu **Galería**.
2. Hautatu argazki bat, ikusteko.

Argazkia ikusten ari zarela, aukera hauek erabil ditzakezu:

- Argazki gehiago ikusteko, joan ezkerredera edo eskuinera.
- Irudia handitzeko edo txikitzeke, ukitu pantaila bi hatzekin, eta bata bestearekin elkartu edo elkarrengandik urrundu itzazu, hurrenez hurren.
- Argazkia norbaiti bidaltzeko, ukitu **Enviar a través de**  > nahi duzun aukera, adibidez, Bluetooth, Email (posta elektronikoa), Nota, Picasa eta abar.

IRADOKIZUNA:

- SNS kontu bat badaukazu eta telefonoan konfiguratuta badago, SNS komunitatearekin parteka dezakezu argazkia.

- Argazki bat ezabatzeke, ukitu **Borrar** .

Ukitu menu-tekla, aukera aurreratu guztiak irekitzeko.

Establecer imagen como: ukitu aukera hau irudia **Pantalla de bloqueo, Fondo de Pantalla** edo **Foto de contacto** gisa erabiltzeko.


Mover: ukitu aukera hau irudia beste leku batera eramateko.

Renombrar: ukitu aukera hau hautatu-tako irudiaren izena aldatzeko.

Girar a la izquierda/Girar a la derecha: biratu irudia ezkerrera edo eskuinera.

Recortar: argazkia mozten du. Mugitu behatza pantailan, eremua hautatzeko.

Editar: ikusi eta editatu irudia.

 Irudiaren bereizmena hautatzen du. Bereizmen handia hautatzen baduzu, fitxategiaren neurria ere handitu egingo da, eta, beraz, memorian argazki gutxiago gorde ahal izango duzu.

FX Kolorearen kalitatea hobetzen du, argiztapen-kondizioen arabera.

 Irudiei efektu artistikoak aplikatzeko balio du.

 Irudiei aukera gehigarriak aplikatzen dizkio.

Present. diap.: berrikuspen automatikoak automatikoki bistaratzen du grabatu berri duen irudia.

Detalles: irudiari buruzko informazioa erakusten du.

IRADOKIZUNA:

Fitxategi-formatu batzuk ez dira bateragarriak: gailuan instalatu den softwarearen arabera da hori.

IRADOKIZUNA:

Fitxategi-tamaina handiagoa bada erabilgarri dagoen memoria-edukiera baino, errorea gerta daiteke fitxategiak irekitzean.

Bideokamera






Bisorea ezagutzea

- 1. Zooma:** Handitzeko edo txikitzeko. Bestela, alboko bolumen-teklak erabil daitezke.
- 2. Brillo:** Brillo: bideora sartzen den eguzki-argiaren kantitatea ezartzen eta kontrolatzen du.
- 3. Efecto en vivo:** Aukera ematen du bideoa grabatu bitartean atzealdea eta aurpegiaren itxura aldatzen dituzten transformazio-efektuak aplikatzeko.
- 4. Flasha:** Aukera ematen du ingurune ilunetan bideo grabatzean flasha pizteko.
- 5. Ajustes:** Ukitu ikono hau doikuntzen menua irekitzeko.
- 6. Kamera-modua:** Ukitu ikono hori kamera modura aldatzeko.
- 7. Capturar:** Grabatzen hasteko.
- 8. Galeria:** Ukitu aukera hau grabatu den azken bideoa ikusteko. Galerian sartzeko eta bideo-moduan gordetako bideoak ikusteko.


OHARRA:




Zoom-funtzioa ezin da erabili bideoa grabatu bitartean.

Bideo bat azkar egitea

1. Lerratu **Cámara** moduaren botoia beharantz, eta  ikono bihurtuko da.
2. Bideokameraren bisorea agertuko da pantailan.
3. Telefonoari heltzen diozun bitartean, jarri lentea bideoan grabatu nahi duzun objektuari edo pertsonari begira.
4. Grabazioari ekiteko, sakatu behin grabatzeko botoia .
5. Argi gorri bat azalduko da bisorearen goiko aldean, bideoaren iraupena adierazten duen tenporizadore bat duena.
6. Ukitu  pantailan, grabazioa geldiarazteko.


Konfigurazio aurreratua erabiltzea

Bisorean, ukitu  aukera aurreratu guztiak irekitzeko.

-  : bideokameraren lehenespenezko doikuntza guztiak berrezartzeko.
-  : ukitu aukera hau funtzio hau nola erabiltzen den jakin nahi baduzu. Hala, gida azkar batera sartuko zara. Bideokameraren doikuntzak alda ditzakezu zerrendan batetik bestera joanda. Nahi duzun aukera hautatu ondoren, ukitu Atrás tekla.
-  : ukitu grabatuko duzun bideoaren tamaina (pixeletan) konfiguratzeko.

 : kolorearen kalitatea hobetzen du, argiztapen-kondizioen arabera.

 : efektu berezia aplikatzen du, adibidez, sepia kolorea edo mono tonuak.




 : gailuaren kokapen-zerbitzuak aktibatzen ditu. Grabatu bideoak edozein lekutan, eta jarri lekuaren etiketa. Bideoak etiketa geografikoekin bateragarria den blog batera igotzen badituzu, mapan ikusiko dituzu bideo horiek.

 : hautatu **Desactivado**, bideo bat soinurik gabe grabatzeko.

 : berrikuspen automatikoak automatikoki bistaratzen du grabatu berri den bideoa.

 : hautatu irudiak gordetzeko biltegi-ratze-mota.


Bideoak grabatu ondoren, hautatu irudien bisorearen ikonoa, grabatutako bideoak ikusteko.

- Bideo gehiago ikusteko, joan ezkerre-ra edo eskuinera.
- Bideoa norbaiti bidaltzeko, hautatu Enviar a través de  eta, gero, nahi duzun aukera, adibidez, Bluetooth, Mensajes, YouTube eta abar.
- Bideo bat erreproduzitzeko, hautatu **Reproducir** .
- Bideo bat ezabatzeko, hautatu **Borrar** .

Bideokamera

Bideo bat erreproduzitzea

Ikas ezazu bideo-erreproduzitzailerak erabiltzen, bideo-mota ezberdinak erreproduzitzeko..

1. Pantaila nagusian, ireki aplikazio-zerrenda, eta hautatu **Galería**.
2. Hautatu erreproduzitu nahi duzun bideoa,  ikonoaren bidez.
3. Biratu gailua, bideoa horizontalean ikusteko.
4. Kontrolatu erreprodukzioa tekla bir-tualekin.

OHARRA:

- Fitxategi-formatu batzuk ez dira bateragarriak: gailuan instalatu den softwarearen arabera da hori.
- Fitxategi-tamaina handiagoa bada erabilgarri dagoen memoria-edukiera baino, errorea gerta daiteke fitxategiak irekitzean.

Ukitu menu-tekla, aukera aurreratu guztiak irekitzeko.

Ratio de pantalla: ukitu aukera hau, nahi duzun pantaila-ratioa hautatzeko.

Brillo: doitu distira-maila, bideoa eroso ikusteko.

Detalles: ukitu aukera hau xehetasunak ikusteko, adibidez, izena, data, tamaina eta mota.

Bolumena doitzea bideo bat ikustean

Bideo bat erreproduzitzen ari dela bolumena doitzeko, ukitu telefonoaren ezkerreko bolumen-tekla.

Multimedia

Multimedia-fitxategiak memoria-txartel batean gorde ditzakezu, zure irudi- eta bideo-fitxategi guztietara erraz sartzeko.

Galeria

Ikas ezazu gailuaren memorian edo memoria-txartel batean gordetako argazkiak begiratzen eta bideoak erreproduzitzen.

1. Ukitu  > **Aplicaciones fitxa > Galería**. Ireki katalogo-barren zerrenda bat multimedia-fitxategi guztiak biltegi-ratzeko.

- Formatos de archivo compatibles (formatos tipo)

Imagen: bmp, gif, jpg, png

Vídeo: 3gp, mp4, avi, wmv, flv, mkv
(kodekak: MPEG4, H.263, Sorenson H.263, H.264, VC-1, DivX/XviD).

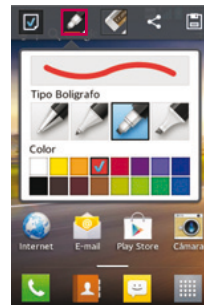
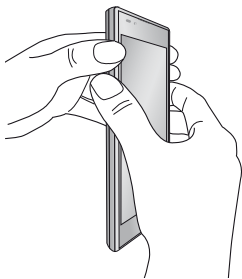
- Saiatu gailuaren pantaila ez blokeatzen, DivX Video-on-Demand (VOD) filmak erreproduzitzen ari diren bitartean. DivX Video-on-Demand (VOD) filmak erreproduzitzen ari diren bitartean gailuaren pantaila blokeatzen den bakoitzean, ezabatu egingo da errentan hartzeko erabil ditzakezun kontuetako bat.
- fitxategi-formatu batzuk ez dira bateragarriak: gailuan instalatu den softwarearen arabera da hori.

- fitxategi-tamaina handiagoa bada erabilgarri dagoen memoria-edukiera baino, errorea gerta daiteke fitxategiak irekitzean.


Multimedia

Ohar azkarra



Erabili **Nota rápida** telefonoz hizketan ari zarela oharrak modu praktiko eta errazean hartzeko, gordetako irudi batekin edo telefonoaren uneko pantailarekin.



Nota rápida pantailara sartzeko, sakatu aldi berean eta segundo batez bolumena igotzeko eta jaisteko tekla, kapturatu nahi duzun pantailan.

Beste aukera bat da egoera-barra ukitu, behera arrastatu eta  ukitzea.

Hautatu nahi duzun menu-aukera (**Tipo de lápiz, Color eta Borrador**), eta idatzi ohar bat.

Ukitu  Editar menuan, eta hautatu , oharra uneko pantailarekin gordetzeko.

OHARRA:

Erabili hatz-punta ez azazkala, **Nota rápida** funtzioa baliatzeko.

Ohar azkarraren aukerak erabiltzea

Menu azkarraren aukerak balia ditzakezu ohar azkarra funtzioa darabilzun bitartean.



: hautatu atzealdea pantaila gisa erabili nahi duzun edo ez.



: hautatu arkatz-mota eta kolorea.



: ezabatu sortu berri duzun oharra.



: adierazi oharra zer lekutan gorde nahi duzun.



: gorde oharra uneko pantailarekin.



: bidali norbaiti edo partekatu uneko ohar azkarra.

Ohar azkarrak bistaratzea

Ukitu **Galería**, eta hautatu ohar azkarren albuma.








Musika-erreproduzitzailea

Telefonoak musika-erreproduzitzaile integratua du, zure gustuko abesti guztiak entzun ditzazun. Musika-erreproduzitzaileak formatu hauek onartzen ditu: mp3, m4a, mp4, 3gp, 3ga, asf/wma, ogg oga, aac, flac, wav.

Telefonoari musika-fitxategiak eranstea

Hasteko, transferitu fitxategiak telefonora edo memoria-txartelera:



- USB biltegitratze masiboko moduaren bidez transferitzeko => 70. or.
- Haririk gabeko sarearen bidez deskargatzeko => 116. or.
- PCrako softwarea (LG PC Suite) duen PC batetik deskargatzeko => 70. or.
- Bluetooth bidez jasotzeko => 58. or
- Memoria-txartelean kopia eginez.

	Ukitu ikono hau albumeko, erreprodukzio-zerrendako edo ausazko erreprodukzioko hurrengo pistara pasatzeko.
	Ukitu ikono hau, abestiaren hasierara itzultzeko. Ukitu ikono hau bi aldiz aurreko abestira itzultzeko.
	Ukitu ikono hau musikaren bolumena kontrolatzeko.
	Ukitu ikono hau errepikatze-modua doitzeko.
	Ukitu ikono hau uneko erreprodukzio-zerrenda ausazko moduan erreproduzitzeko.
	Ukitu ikono hau uneko erreprodukzio-zerrenda ikusteko.
	Ukitu ikono hau abestiaren hitzak ikusteko. Abestia hitzekin badator bakarrik aktibatzen da aukera hau.

Musika erreproduzitzea



Fitxategiak telefonora edo memoria-txartelera transferitu ondoren:

1. Ukitu  > **Aplicaciones fitxa > Reproductor de música**
2. Hautatu musika-kategoria bat.
3. Hautatu musika-fitxategi bat. Kontsultatu erreprodukzioa kontrolatzeko ikono hauek:

	Ukitu ikono hau erreprodukzioan etenaldia egiteko.
	Ukitu ikono hau berriro erreproduzitzeari ekiteko.

Musika entzuten ari zarela bolumena aldatzeko, sakatu gora edo behera bolumen-teklak (telefonoaren ezkerreko aldean daude).


Erreprodukzio-zerrenda bat sortzea

1. Ukitu  > **Aplicaciones fitxa > Reproductor de música**
2. Hautatu **Listas reproducción.**
3. Sakatu  > **Nueva lista de reproducción.**
4. Idatzi izenburu bat erreprodukzio-zerrenda berriarentzat, eta hautatu **Aceptar.**

Multimedia

5. Hautatu **Añadir música**.
6. Hautatu nahi dituzun fitxategiak, eta gero, hautatu **Añadir**.



IRADOKIZUNA:

Musika erreproduzitzen ari dela, fitxategiak gehi ditzakezu zerrendara, hau sakatuta:  > **Añadir a lista de reproducción**.

Erreprodukzio-zerrenda gogokoenari abestiak gehitzea.

Zure abesti gogokoena erreprodukzio-zerrenda gogokoenari gehi diezaiokezu. Musika erreproduzitzen ari dela, sakatu  > **Añadir a favoritos** uneko abestia zerrenda azkarrari gehitzeko.

Musika-erreproduzitzalearen doikuntzak pertsonalizatzea

1. Ukitu  > **Aplicaciones fitxa > Reproductor de música**.
2. Hautatu  > **Ajustes**.
3. Aldatu doikuntzak musika-erreproduzitzalea pertsonalizatzeko.

OHARRA:

- Fitxategi-formatu batzuk ez dira bateragarriak: gailuan instalatu den softwarearen arabera da hori.
- Fitxategi-tamaina handiagoa bada erabilgarri dagoen memoria-edukiera baino, errorea gerta daiteke fitxategiak irekitzean.

OHARRA:

Baliteke musika-fitxategien copyrighta estatuko eta nazioarteko hitzarmen eta legeek babestuta egotea.

Beraz, litekeena da baimena edo lizentzia behar izatea musika erreproduzitzeko edo kopiatzeko.

Herrialde batzuetan, estatuko legeen arabera, debekatuta dago copyrightaz babestutako materialak kopiatzea.

Fitxategia deskargatu edo kopiatu aurretik, eskatu dagokion herrialdeko mota horretako materialari buruzko legeriaren informazioa.

FM irratia

LG- E610 telefonoak FM irrati integratua du, zure kate gogokoenak sintonizatu eta edozein lekutan entzun ditzazun.



OHARRA:

Irratia entzuteko, entzungailuak erabili behar dituzu. Konektatu entzungailuen hargunean.

Irrati-kateak bilatzea

Telefonoan kateak sintoniza ditzakezu, eskuz edo automatikoki bilatuta. Ondoren, kate horiek kate-zenbaki jakinetan gordetzen dira, berriro bilatzen aritu beharrik ez izateko. 48 irrati-kanal ere gorde ditzakezu.

Sintonizazio automatikoa

1. Pantaila nagusian, ukitu  > **Apliacaciones fitxa > Radio FM.**
2. Ukitu , eta, ondoren, **Exploración auto.**
3. Arakatze automatikoan, ukitu **Detener** arakatzea bertan behera utzi nahi baduzu. Arakatzea bertan behera utzi arte aurkitu diren kanalak bakarrik gordeko dira.

OHARRA:


Irrati-kateak eskuz sintoniza ditzakezu, irudian ikus daitekeen gurpila erabilita.

IRADOKIZUNA:

Irrati-seinalea hobeto hartzeko, luzatu entzungailuen kablea, irrati-antena baten modukoa baita.

Telefonoarentzat espresuki egina ez den entzungailu bat konektatzen baduzu, baliteke irrati-seinalea kalitate txarrekoa izatea.

LG Tag+ funtzioak aukera ematen dizu NFC etiketa erraz gordetzeko eta kargatzeko. NFC etiketa pertsonalizatu egin daiteke, ingurune jakin batzuetara egokitu dadin. LG Tag+ pegatina bat jasoko duzu, telefonoaren osagarri gisa. Azkenik, NFC etiketa batekin bateriaren tapa ukitze hutsarekin telefonoak detektatu egingo du, eta pertsonaliza daitekeen ekintzaren bat egingo du, adibidez, zure autoan nabigazio-modua aktibatu, telefonoa ohera hurbiltzean alarma doitu, bilera batera sartzean modu isila aktibatu eta abar.

1. Pantaila nagusian, sakatu (...) > **Apliacaciones fitxa > LG Tag+** 
2. Hautatu nahi duzun modua (auto-modua/bulego-modua/itxaroteko modua/erabiltzaile-modua).
3. Ezarri nahi duzun aukera hautatu eta gero, ukitu **Escribir en la pestaña.**
4. Ukitu zure telefonoko bateriaren estalkiko etiketa.

LG Tag+

Multimedia

IRADOKIZUNA:

NFC (Near Field Communication, hurbileko eremuko komunikazioa) datuak transferitzeko teknologiari esker, modu bakoitzerako definituta dauden funtzioak erabil ditzakezu bateriaren estalkiko etiketa ukitze hutsarekin.

LG SmartWorld

LG SmartWorld-ek eduki interesgarriak betetako mundu bat eskaintzen dizu (jokoak, aplikazioak, pantaila-atzealdeak eta dei-tonuak, besteak beste), LG telefonoen erabiltzaileek Mobile Life bizitza mugikorraren bizipen onenak izan ditzaten.

Nola sartu telefonotik LG SmartWorld-era

1. Ukitu  > **Aplicaciones fitxa > LG SmartWorld.**
2. Ukitu **Acceder**, eta idatzi LG SmartWorld-en IDa eta pasahitza. Oraindik erregistratuta ez bazaude, ukitu Registrar LG SmartWorld-era sartu ahal izateko.
3. Deskargatu nahi duzun edukia.

OHARRA:

Eta  ikonorik ez badago?

1. Sartu LG SmartWorld-en (www.lgworld.com) mugikorrentzako Interneteko nabigatzaile baten bidez, eta hautatu zure herrialdea.
2. Deskargatu LG SmartWorld aplikazioa.
3. Exekutatu eta instalatu deskargatu duzun fitxategia.
4. LG SmartWorld aplikazioa ukituz sar zaitezke LG SmartWorld-era.

Nola erabili LG SmartWorld

- Parte hartu LG SmartWorld-en hileroko sustapenetan.
- Erabili menuko botoi praktikoak, bila zabiltzan hori azkarrago aurkitzeko.

Categorías: bilatu edukia kategoriaren arabera (adibidez, hezkuntza, denbora-pasa, jokoak eta abar).

Buscar: edukia bilatzen du.

Aplicaciones para usted: edukiak gomendatzen ditu, aurretik egindako hautuetan oinarrituta.

Mis aplicaciones: deskargatuta dauden edo eguneratu gabe dauden edukien zerrenda erakusten du.

Ajustes: profila eta pantaila konfiguratzeko dituzten aukerak.

Acceder: IDa eta pasahitza ezartzen ditu.




- Proba itzazu beste funtzio baliagarri hauek ere. (Edukiaren xehetasunen pantaila)

OHARRA:



Baliteke hornitzaile guztientzat eta herrialde guztietan LG SmartWorld erabilgarri ez egotea.

Tresnak

Alarma bat ezartzea

1. Ukitu  > **Aplicaciones fitxa** > **Alarma** > 
2. Ordua definitu ondoren, alarmak jotzeko zenbat denbora falta den adieraziko dizu LG- E610ek.
3. Ezarri **Repetición de alarmas, Vibración, Tono de alarma, Desbloqueo Inteligente eta Notas**. Ukitu **Guardar**.
3. Ukitu gertaera gehitu nahi duzun data.
4. Ukitu  gertaera bat gehitzeko.
5. Hautatu **Nombre del evento**, eta sartu gertaeraren izena.
6. Ukitu **Ubicación**, eta idatzi lekuaren izena. Egiaztatu data, eta zehaztu zer ordutan nahi duzun gertaera hastea eta amaitzea.

Kalkulagailua erabiltzea


1. Ukitu  > **Aplicaciones fitxa** > **Calculadora**.
2. Ukitu zenbaki-teklak, zenbakiak sartzeko.
3. Kalkulu sinpleak egiteko, ukitu behar duzun funtzioa (+, -, *, /), eta, ondoren, =.
4. Kalkulu konplexuagoak egiteko, ukitu  hautatu **Panel de funciones avanzadas**, eta, gero, aukeratu sin, cos, tan, log eta abar.
7. Gertaerari ohar bat gehitu nahi badiozu, ukitu **Descripción**, eta idatzi xehetasunak.
8. Alarma errepika dadin nahi baduzu, hautatu **Repetición**, eta ezarri **Recordatorios**, beharrezkoa bada.
9. Ukitu **Listo**, gertaera egutegian gordetzeko.

Polaris Office

Mobile Office-ren irtenbide profesional bat da Polaris Office. Tresna horren bidez, erabiltzaileek Office-ko dokumentu-mota ugari ikus ditzakete (Word, Excel eta PowerPoint dokumentuak, besteak beste) edozein unetan eta tokitan, gailu mugikorraren bidez.

Ukitu  > **Aplicaciones fitxa** > **Polaris Office**.

Egutegian gertaerak gehitzea

1. Ukitu  > **Aplicaciones fitxa** > **Calendario**.
2. Ukitu ezkerreko goiko izkinan dagoen hilaren izena. Hala, egutegi-motak (eguna, astea, hila, agenda) bila ditzakezu.

Fitxategiak kudeatzea

Polaris Office-ren bidez, gailu mugikorraren erabiltzaileek fitxategiak kudeatzeko funtzio praktikoak dituzte eskura, esaterako, fitxategiak kopiatzeko, mugitzeko eta itsasteko, bai eta gailutik fitxategiak eta karpetak ezabatzeko funtzioak ere.

Fitxategiak bistaratzea

Gailu mugikorraren erabiltzaileek, orain, gailuan dokumentu-mota ugari bistartzeko aukera dute, hala nola Microsoft Office-ko dokumentuak eta Adobe PDF dokumentuak. Polaris Office-rekin dokumentuak ikustean, dokumentuko objektuak eta diseinuak jatorrizkoaren berdinak dira.

Internet






Nabigatzailea

Nabigatzaileari esker, zure telefono mugikorretik joko, musikaz, berriz, kirolez, aisialdiz eta beste hainbat gauzaz betetako mundura sar zaitezke azkar-azkar. Edonon zaudela eta edozertan ari zarela ere.

OHARRA:

Kargu gehigarriak ezarriko dira zerbitzu horietara konektatu eta edukiak deskargatuz gero. Galdetu datuak transmititzearen gastuak zure sare-hornitzaileari.

Interneten tresna-barra erabiltzea

-  ukitu, aurreko orrialdera joateko.
-  ukitu uneko orriaren ondoren konektatu zaren orrira joateko. Atzera tekla sakatzean, kontrakoa gertatzen da, aurreko orrira bidaltzen baitzaitu.
-  luze sakatu, eta mugitu gorantz edo beherantz, nabigatzailea handitzeko edo txikitzeko.
-  ukitu, leiho berri bat gehitzeko.
-  aukera ukitu markatzaile gogokoak gehitzeko.

Aukerak erabiltzea

Ukitu , aukerak ikusteko.

Actualizar: uneko web-orria eguneratzeko.

Guardar en Marcadores: uneko web-orria gogokoetan sartzeko.

Ir a la página de inicio: hasierako orrira itzultzeko.

Compartir página: web-orria beste erabiltzaile batzuekin partekatzeko.

Buscar en la página: uneko web-orrian letra edo hitz gakoak bilatzeko.

Ver como en ordenador: web-orria mahaigainean bezala ikusteko.

Disponible sin conexión: gordetako web-orria ikusteko.



Brillo: pantailaren distira doitzeko. Lurraldearen arabera, litekeena da ezau-garri hori erabilgarri ez egotea.

Ajustes: nabigatzailearen doikuntzak ikusteko.

Salir: Internetetik ateratzeko.

Doikuntzak

Doikuntzen menura sartzea

1. Hasierako orrian, ukitu  > **Aplicaciones fitxa > Ajustes.**
edo
Pantaila nagusian, ukitu  > **Ajustes del sistema.**
2. Hautatu doikuntza-kategoria bat, eta, gero, aukera bat.


HARIRIK GABEKO KONEXIOAK ETA SAREAK

WiFi-aren eta bluetootharen konexioak kudea ditzakezu hemen. Hegazkin-mo-
dua eta mugikorren sareak ere konfigura
ditzakezu.

< WiFi >

Wi-Fi: aukera honen bidez eskura dau-
den WiFi sareei konektatzeko WiFi fun-
tzioa aktibatzen da.

Configuración de WiFi: haririk gabeko
sarbide-puntuak konfiguratzeke eta
administratzeko. Sarearen jakinarazpena
finkatu edo WiFi sarea gehitu dezakezu.

WiFi-aren doikuntza aurreratuen pantai-
lara joan daiteke WiFi-aren doikuntzen
pantailatik. Sakatu , eta ukitu **Avan-
zado.**

IRADOKIZUNA:

Nola lortu MAC helbidea

MAC iragazkia duen haririk gabeko
sareekin konexioa konfiguratzeke,
baliteke LG-E610 gailuaren MAC
helbidea bideratzailean sartu behar
izatea.

MAC helbidea aurkituko duzu era-
biltzailearen interfazeaz bide honi
segituz gero: ukitu **Aplicaciones
fitxa > Ajustes > WiFi >**  >
Avanzado > Dirección MAC

<Bluetooth>

Aktibatu edo desaktibatu bluetooth
haririk gabeko funtzionalitatea, horren
funtzioak erabiltzeko. Informazio gehiago
nahi baduzu, ikus Bluetooth atala. > 58.
orrialdea

<Uso de datos >

Datuen erabilera bistaratzen du, eta doi-
kuntzak pertsonalizatzeko aukera ematen
du, datuen erabilera mugatzeko.

- **Datos móviles:** edozein sare mugiko-
rretan datu-konexioa erabiltzeko.
- **Establecer límite de datos móviles:**
datu mugikorren erabilera mugatzeko.
- **Ciclo de uso de datos:** mugaren ziklo-
rako doikuntzak pertsonalizatzeko.

Doikuntzak

< Lllamar >

Telefono-deien doikuntzak konfiguratu ditzakezu; esaterako, deiak desbideratzea edo zure hornitzaileak eskaintzen dituen beste funtzio berezi batzuk.

- **Marcación fija:** Hautatu Números de marcación fija, zure telefonotik deitzeko zenbaki-zerrenda bat aktibatu eta konpilatzeko. Operadoreak emandako PIN2 kodea behar duzu. Markaketa finkoko zerrenda sortzen baduzu, zerrenda horretako zenbakietara baka-rik deitu ahal izango da telefonotik.

BUZÓN DE VOZ

- **Servicio de buzón de voz:** operadorearen ahots-postontziaren zerbitzua hautatzeko. Zure zerbitzu-hornitzaileak emango dizu telefono-zenbakia.
- **Configuración de buzón de voz:** operadorearen ahots-postontziaren zerbitzua erabiltzen baduzu, ahots-postontzia entzuteko eta kudeatzeko erabiliko duzun telefono-zenbakia sar dezakezu.

AJUSTE DE FIN DE LLAMADAS

- **Guardar núm. desconocidos:** zenbaki ezezagunak kontaktuetara gehitzeko, dei baten ondoren.

OTRAS OPCIONES DE LLAMADA

- **Rechazar llamada:** deiei uko egiteko funtzioa aktibatze-ko. Hauen artean aukeratu dezakezu: **Desactivar, Rechazar llamadas de la lista edo Rechazar todas llam.**

- **Mensajes rápidos:** dei bati uko egin eta berehala mezu bat bidaltzeko. Aukera hori erabilgarria da, bilera batean dei bati erantzun behar badiozu.
- **Desvío de llamadas:** hautatu dei guztiak desbideratzea edo funtzio hau erabiltzea, linea okupatua dagoenean, erantzunik ez dagoenean edo estaldurarik ez duzunean.
- **Restringidas:** deiak noiz murriztu nahi dituzun hautatzeko. Sartu deiak murrizteko pasahitza. Galdetu sare-operadoreari zerbitzu honi buruz.
- **Hora de llamada:** deien iraupena bistaratzeko, markatutako deiak, jasotako deiak eta azken deia barne.
- **Coste:** deiei aplikatzen zaizkien kostuak bistaratzeko. (Zerbitzu hori sarearen araberakoa da, eta zenbait operadorek ez dute funtzio hori onartzen).
- **Configuración adicional:** parametro hauek aldatzeko:
 - **ID de emisor:** deiaren hartzaileak zure zenbakia ikus dezan nahi duzun adieraz dezakezu.
 - **Llamada en espera:** deia zain uzteko aukera aktibatzen baduzu, gailuak dei bat zain duzula jakinaraziko dizu beste batekin hitz egiten ari zarenean (sare-hornitzailearen araberakoa da).

< Más... >

- **Modo avión:** hegazkin-modura aldatuz gero, haririk gabeko konexio guztiak desaktibatuko dira.
- **Wi-Fi Direct:** Wi-Fi Direct funtzionalitatea aktibatu eta bi gailu WLAN baten bidez konektatzeko, sarbide-punturik behar izan gabe. Informazio gehiago nahi baduzu, ikus WiFi atala. > 65. orrialdea
- **Mi zona Wi-Fi:** WLAN sarbide-puntuaren funtzioa aktibatzeko, gailuaren sare mugikorrek konexioa ordenagailu batekin edo beste gailu batzuekin partekatzeko WLAN funtzioaren bidez.
 - **Configurar zona Wi-Fi:** WiFi bidez WLANera konektatzeko behar diren sareko doikuntzak konfiguratzeko.
 - **Ayuda:** ainguratze-funtzioen erabilerari buruzko informazioa eskuratzeko.
- **NFC:** telefono mugikor honek NFC du (NFC (ingelesez, Near Field Communication) haririk gabe konektatzeko erabiltzen den teknologia da, eta bi bideko komunikazioa aktibatzen du gailu elektronikoen artean. Zentimetro gutxiko distantzian funtzionatzen du. Zure edukiak NFC etiketa batekin edo beste gailu batekin partekatu ditzakezu; horretarako, nahikoa da zure gailuarekin bestea ukitzea. Zure gailuarekin NFC etiketa bat ukitzen baduzu, etiketaren edukiak bistaratuko dira zure gailuan.

OHARRA:

Ez hondatu ezta urratu ere bateriaren estalkiko barnealdea, hor baita-go NFC antena.

- **NFC aktibatzeko eta desaktibatzeko:** pantaila nagusitik abiatuta, hatzarekin ukitu eta lerratu jakinarazpenen postontzia beherantz, eta, ondoren, hautatu NFC ikonoa hura aktibatzeko.

OHARRA:

NFC aplikazioa erabil daiteke hegazkin-modua aktibatuta dagoenean.

- **Android Beam:** zure pantailatik beste gailu batera web-orri bat, bideo bat edo beste edukiren bat transferitu dezakezu bi gailuak elkarrekin jarrit gero (normalean, bi gailuen atzealdeak elkartzen dira).

Doikuntzak

OHARRA:

Egiaztatu bi gailuak desblokeatuta daudela, NFC onartzen dutela (Near Field Communication, eremu hurbileko komunikazioa), eta biek NFC eta Android Beam™ aktibatuta dutela.

- **Ajustes de red VPN:** aldezturik konfiguraturako sare pribatu birtualen (VPN) zerrenda erakusten du. Zenbait VPN mota gehitzeko aukera ematen du.

OHARRA:

Pantaila blokeatzeko PIN bat edo pasahitz bat finkatu dezakezu ziurtagirien biltegitratzea erabili ahal izateko.

- **Red de telefonía móvil:** datu-desplazamenduaren, operadorearen eta sareko moduaren, sarbide-puntuak (APN)... aukerak konfiguratzeko.
 - **Datos habilitados:** sare mugikorrean datuen sarbidea aktibatzeko.
 - **Itinerancia de datos:** atzerrian zaudenean edo zure sare lokala erabilgarri ez dagoenean gailua beste sare batera konekta dadin konfiguratzeko.
 - **Modo de red:** sare-mota bat hautatzeko.
 - **APN:** sarbide-puntuaren izenak (APN) konfiguratzeko.

- **Utilizar sólo redes 2G:** sare-mota bat hautatzeko.
- **Operadores de red:** atzerrian zaudenean erabilgarri dauden sareak bilatzeko eta sare bat hautatzeko.

GAILUA

< Sonido >

Ajustes de sonido: Sonido, Sólo vibrar edo Silencioso aukeratzeko.

Volúmenes: hauen bolumena kudeatzeko: musika, bideoak, jokoak, beste euskarri batzuk, dei-tonua eta jakinarazpenak. Ikus 'Ukipenaren feedbacka eta sistema' atala.

DEI-TONUA ETA JAKINARAZPENAK

Tono del teléfono: telefonoaren tonu lehenetsia doitzeko.

Sonidos de notificación: jakinarazpenen tonu lehenetsia doitzeko.

Tono de timbre con vibración: bibrazioa deietarako eta jakinarazpenetarako.

Tiempo de descanso: doitu orduak, alarmak eta baliabideak ez diren beste soinu guztiak desaktibatzeko.

UKIPENAREN FEEDBACKA ETA SISTEMA

- **Tonos multifrecuencia del teclado de marcación:** telefonoa konfiguratu du, teklatuaren bidez zenbakiak markatzen direnean, tonuak jotzeko.

Sonidos al tocar: telefonoa konfiguratzeko, ukitzean erreakzionatzen duten pantailako botoi, ikono edo bestelako

elementuak ukitzen dituzunean soinua egin dezaten.

Sonidos de bloqueo de pantalla: pantaila blokeatzean eta desblokeatzean soinua egin dezan konfiguratzeke telefonoa.

Vibrar al tocarlo: telefonoaren pantailan egingdako ukituentzat bibrazioak finkatzeko.

< Pantalla >

Brillo: pantailaren distira doitzeko.

Pantalla giratoria: ezarri aukera hori, telefonoa biratzean orientazioa automatikoki aldatzeko.

Tiempo espera pantalla: pantaila deiak jasotzeko/egiteko modura itzultzeko igaroko den denbora finkatzeko.

Tamaño de la fuente: pantailako letra-tamaina aldatzeko.

LED de tecla frontal: aurrealdeko tekla LEDa piztuta dagoen denbora zehazteko.

< Pantalla de inicio >

Pantalla de inicio: pantaila nagusirako atzealde bat aukeratzeko. Animazio bat, pantaila-efektu bat edo pantaila-atzealde finkatu dezakezu.

< Bloqueo de pantalla >

Zehaztu ezazu pantaila nola desblokeatu behar den.

- **Seleccionar bloqueo de pantalla:** Pantaila-blokeorako eredu bat finkatzen du, zure telefonoaren segurtasun-funtzio gisa. Pantaila-blokeorako

eredua sortzen lagunduko dizuten pantailak irekitzen ditu.

- **Ninguno:** pantailaren blokeoa desaktibatzeko.
- **Deslizar:** pantaila-blokeoa zehazteko PIN, pasahitz edo eredurik gabe edo aurpegia detektatu gabe.
- **Patrón:** pantaila desblokeatzeko eredu bat definitzeko.
- **PIN:** pantaila desblokeatzeko zenbakizko PIN bat definitzeko.
- **Contraseña:** blokeo-pantailan zure mezua bistaratzeko.

< Almacenamiento >

Gailuaren eta memoria-txartelaren informazioa ikusteko. Horrez gain, USB biltegiatzea eta memoria-txartel bat ere formatea ditzakezu.

OHARRA:



Memoria-txartela formateatzen baduzu, txartelean gordetako eduki guztia ezabatuko da.

- **ALMACENAMIENTO INTERNO:** barne-biltegiaren erabilera ikusteko.
- **TARJETA SD:** SD txartelean eskuragarri dagoen tokia egiaztatzeko. Ukitu Desactivar tarjeta SD, txartela segurtasunez ateratzeko. Ezabatu SD txartela, zure datu guztiak ezabatu nahi badi-tuzu.

Doikuntzak

< Ahorro de Energía >

Hemen, bateria kudeatu eta energia aurrezteko moduaren elementuak egiazta ditzakezu. Halaber, bateriaren erabilera egiaztatu dezakezu.

- **Activar Ahorro de Energía:** energia aurrezteko modua aktibatzen da, sistemaren baliabide batzuen energia-erabilera mugatzeko.
- **Consejos para el Ahorro de Energía:** ikasi nola gutxitu dezakezun bateriaren kontsumoa, energia aurrezteko aukeren bidez.

OPCIONES DEL AHORRO DE ENERGÍA

Aukera hori finkatu, energia-aurrezpenaren modua aukera pertsonalizatuen arabera aktibatzeko.

INFORMACIÓN SOBRE LA BATERÍA

Gailuak kontsumitu duen energia ikusteko.

<Aplicaciones >

Aplikazioak ikusi eta kudeatzeko.

PERTSONALA

< Cuentas y sincronización >

Aplikazioek datuak bigarren maila batean sinkronizatzea ahalbidetzen du, haiekin lanean ari nahiz ez. Aukera hau desaktibatuz gero, bateria aurreztu eta datuen erabilera murriztu (guztiz ezabatu gabe) ditzakezu.

< Servicios de ubicación >

Aldatu itzazu GPS funtzioaren doikuntzak.

- **Servicio de ubicación de Google:** Googleren kokapen-zerbitzua hautatzen baduzu, telefonoak bere gutxi gorabeherako kokapena zehaztuko du WiFi-aren eta sare mugikorren konexioaren bidez. Aukera hori hautatzean, zerbitzu horiek emateko Google-ri zure kokapena erabiltzeko baimena ematen diozula berresteko eskatuko dizu.
- **Satélites GPS:** Satélites GPS hautatzen baduzu, telefonoak bere kokapena zehaztuko du (bereizmena kaleen mailakoa izango da).
- **Ubicación y búsqueda Google:** bilaketak eta Googleren beste zerbitzu batzuk erabiltzean, gailuaren uneko kokapena erabili nahi den finkatzeko.

< Seguridad >

Aldatu doikuntzak, gailua eta SIM edo USIM txartela babesteko.

SIM TXARTELA BLOKEATZEA

Bloqueo de tarjeta SIM: SIM txartela blokeatzeko edo SIM txartelaren PINa aldatzeko.

- **Bloquear tarjeta SIM:** gailua erabili aurretik PINa eskatzeko moduan PINaren blokeoa aktibatzeke nahiz desaktibatzeke.
- **Cambiar PIN de tarjeta SIM:** SIM nahiz USIM datuetara sartzeko erabiltzen den PINa aldatzeko.

PASAHITZAK

Hacer visibles las contraseñas: pasahitza bistaritzen du idazten ari zaren bitartean.

GAILUAK KUDEATZEA

- **Administradores de dispositivos:** gailuan instalatutako administratzaileak ikusteko. Gailu-administratzaileak aktiba ditzake, politika berriak zureari aplikatzeko.
- **Orígenes desconocidos:** gailuan instalatutako administratzaileak ikusteko. Gailu-administratzaileak aktiba ditzake, politika berriak zureari aplikatzeko.

KREDDENTZIALAK BILTEGIRATZEA

- **Credenciales de confianza:** ziurtagiriak eta kredentzialak erabiltzeko aukera ematen du, aplikazioak modu seguruan erabiltzen direla bermatzeko.
- **Instalar desde almacenamiento:** USB biltegiratze-gailu batean gorde diren ziurtagiri enkriptatuak instalatzeko.

- **Clear credentials (kredentzialak ezabatzea):** gailuko kredentzialetako edukiak ezabatzeke eta pasahitza berrezartzeko.

< Idioma e introducción de texto >

Erabili Idioma e introducción de texto ataleko doikuntzak telefonoko testuaren hizkuntza eta eskualdea hautatzeko, eta pantailako teklatua konfiguratzeko, hiztegiari gehitu dituzun hitzak barne.

< Copia de seguridad y reiniciar >

Aldatu doikuntzak, konfigurazioa eta datuak kudeatzeko.

BACKUP & RESTORE (SEGURTASUN-KOPIA ETA LEHENERATZEA)

Aldatu doikuntzak, konfigurazioa eta datuak kudeatzeko.

- **Copia de seguridad de datos:** ezar ezazu aukera hau zure doikuntzen eta Googleko zerbitzariko aplikazioetako datuen segurtasun-kopia egiteko.
- **Cuenta copia seguridad:** datuen segurtasun-kopian sartuko den Googleko kontua gehitzeko eta ikusteko.

Doikuntzak

- **Restauración automática:** ezar eza-
zu aukera hau zure doikuntzak eta
aplikazio-datuak leheneratzeko,
gailuan aplikazioak berriro instalatu
behar dituzunean.

DATU PERTSONALAK

- **Restaurar datos de fábrica:** doikunt-
zak fabrikako balioekin berrezartzen
ditu, eta zure datu guztiak ezabatzen
ditu. Modu honetan berrezartzen
baduzu telefonoa, Android abiarazi
zenuen lehenengo aldian eskatu zit-
zaizun informazioa sartzeko eskatuko
zaizu berriro.

OHARRA:

Fabrikako doikuntzak berrezartzen badituzu, ezabatu egingo dituzu telefonoko barne-memorian dauden datu pertsonal guztiak, hauek barne: Googleko zure kontuko eta beste kontuetako informazioa, sistemako eta aplikazioetako datuak eta doikuntzak, baita deskargatu-tako aplikazioak eta DRM lizentzia. Telefonoa leheneratzean ez dira ezabatzen deskargatuta dauden sistemaren software-eguneratzeak, ezta microSD txartelean edo barne-memorian dauden fitxategiak (mu-sika edo argazkiak, adibidez). Hori dela eta, telefonoa leheneratzean barne-memoriako datu guztiak eza-batu nahi badituzu, aukeratu **Borre la memoria interna** kontrol-laukia.

SISTEMA

< Fecha y hora >

Erabili **Fecha y hora** ataleko doikuntzak, datak nola bistaratuko diren finkatzeko. Halaber, doikuntza horiek erabil ditzake-zu zure ordua eta ordu-eremua ezartzeko, sare mugikorreko uneko ordua eskuratu beharrean.

- **Fecha y hora automáticas:** ordu-eremu bat definitzean, ordua automa-tikoki eguneratzeko.
- **Zona horaria automática:** ordua au-tomatikoki eguneratzeko ordu-eremu batetik bestera joaten zarenean.
- **Establecer fecha:** uneko data eskuz ezartzeko.
- **Configurar reloj:** uneko ordua eskuz doitzeko.
- **Seleccionar zona horaria:** ordu-ere-mua definitzeko.
- **Formato de 24 horas:** 24 orduko for-matua hautatzeko, ordua ikusteko.
- **Seleccionar formato de fecha:** data-formatu bat hauta dezakezu.

< Accesibilidad >

Erabili irisgarritasun-doikuntzak telefo-noan instalatu dituzun irisgarritasun-osagarriak konfiguratzeko.

OHARRA:

Osagarri gehigarriak behar dira.

SISTEMA

Texto grande: testuaren tamaina handia jartzeko.

Power button ends calls (Pizteko botoia- rekin deia amaitzea): pizteko/blokeatzeko tekla sakatuz deiak amaitzeko aukera finkatzeko.

Pantalla giratoria: gailua biratzean edukia ere automatikoki biratzea nahi duzun ala ez zehazteko.

Touch & hold delay (sakatze luzearen atzerapena): pantaila ukitu eta sakatuta dagoela atzemateko denbora finkatzeko.

Instalar secuencias de comandos Web: aplikazioetan Interneteko komando-sekuentziak instalatuko diren edo ez zehazteko, Interneteko edukia irisgarriagoa izan dadin.

< Conexión >

USB KONEXIOA

Tipo de conexión USB: nahiago den modua ezartzeko (Sólo carga, Sinc. medios (MTP), Módem USB edo Software del LG).

Preguntar al conectar: ordenagailu batera konektatzean USB konexioa nolakoa izan nahi den galdetzeko.

LG-REN SOFTWAREA

On-Screen Phone: ordenagailutik telefonoa ikusteko eta kontrolatzeko aukera dago, USB, bluetooth edo WiFi konexio baten bidez.

Conexión Wi-Fi PC Suite: aktibatu aukera hau LG PC Suite WiFi konexioarekin era-

biltzeko. Kontuan izan WiFi sareak konektatuta egon behar lukeela Conexiones inalámbricas doikuntzetan WiFi konexio baten bidez erabiltzeko LG PC Suite.

<Opciones del desarrollador>

Aldatu itzazu aplikazioen garapen-doi-kuntzak.

Depuración USB: hautatu aukera hori gailua PC batera konektatzeko USB kable bat erabiliz. Aplikazioen garapen-aukerek bat da.

ID de dispositivo de desarrollo: gailuaren garapen-IDa ikusteko.

Pantalla activa: pantaila ez da itzaltzen kargatzen ari den bitartean.

Permitir ubicaciones simuladas: alegiazko kokapenak eta zerbitzu-informazioa kokapenen administrazio-zerbitzu batera bidal daitezke, egiaztatzeko. Aplikazioak garatzeko erabiltzen da prozedura hori.

Doikuntzak

- **Contraseña de copia de seguridad de escritorio:** segurtasun-kopiako informazioa gordetzeko pasahitz bat finkatzeko balio du.

ERABILTZAILEAREN INTERFAZEA

- **Habilitado modo estricto:** hautatu aukera hau aplikazioek operazio luzeak egiten dituztenean pantaila pizteko.
- **Ubicación del puntero:** finkatu aukera hau erakusleak pantaila ukitzean haren koordenatuak eta aztarna erakusteko.
- **Mostrar toques:** hautatu aukera hau, erakusleak pantaila ukitzean hura bistaratzeko.
- **Mostrar actualizaciones de pantalla:** hautatu aukera hau eguneratzen diren pantailako eremuak pizteko.
- **Mostrar uso de CPU:** hautatu aukera hau aktibo dauden prozesu guztiak bistaratzeko.
- **Forzar generación GPU:** hautatu aukera hau 2D hardwarearen bidezko azelerazioa erabiliz performantzia grafikoa hobetzeko.
- **Window animation scale (Leihoen animazio-eskala):** bistaratzen diren leihoak irekitzeko eta ixteko duten abiadura hautatzeko.
- **Escala de animación de transición:** pantaila batetik bestera joateko abiadura hautatzeko.

APLIKAZIOAK

- **Don't keep activities (Ez gorde jarduerak):** aukera hau hautatuta, exekutatzeko ari den aplikazio bat itxi egingo da aplikazio berri bat abian jartzean.
- **Background process limit (Atzeko planoan dauden prozesuen muga):** atzeko planoan exekutatu daitezkeen prozesu-kopurua mugatzeko.
- **Mostrar todos los ANR:** atzeko planoan exekutatzen ari diren aplikazioetakoren batek erantzuten ez duela abisatzeko.

< Acerca del teléfono >

Lege-informazioa ikusiko duzu, eta telefonoaren egoera eta softwarearen bertsioa egiaztatu ahal izango duzu.

Telefonoaren softwarea eguneratzea

LG telefono mugikorren softwarea Internet bidez eguneratzea

Funtzio horren erabilerari buruzko informazio gehiago jasotzeko, jo helbide hauetako batera: <http://update.lgmobile.com> edo <http://www.lg.com/common/index.jsp>. Ondoren, hautatu herrialdea eta hizkuntza. Aukera horren bidez telefonoaren firmwarearen azken bertsioa Internetetik modu erosoan eguneratu dezakezu, zerbitzu-zentrora joan beharrik gabe. Ezaugarri hori eskura egongo da baldin eta LGk telefono honentzako bertsio berri bat argitaratzen badu.

Telefono mugikorraren firmwarea eguneratzeko programa lanean ari den bitartean, arreta jarri behar dio erabiltzaileak, harik eta prozesua erabat amaitzen den arte. Ezer egin aurretik, ziurtatu jarraibide eta ohar guztiak ulertzen dituzula. Eguneratzen den bitartean datuak transferitzeko USB kablea edo bateria kenduz gero, kalte egin diezaiokezu telefono mugikorrari.

OHARRA:

LGk beretzat gordetzen du firmwarearen eguneratzeak hark egokitzen irizten duen modeloetan bakarrik eskaintzeko eskubidea, eta ez du bermatzen firmwarearen bertsio eguneratuak egongo direnik telefonoaren modelo guztietarako.

LG telefono mugikorraren softwarea hari-rik gabe eguneratzea

Funtzio horrek gailuaren softwarea bertsio berriarekin eguneratzen laguntzen dizu OTArekin bidez, USB datu-kable baten bidez konektatu beharrik gabe. Ezaugarri hori eskura egongo da baldin eta LGk telefono honentzako bertsio berri bat argitaratzen badu.

Lehendabizi, telefono mugikorrak egun duen softwarearen bertsioa egiaztatu behar duzu: **Ajustes del sistema > Acerca del teléfono > Actualización de software > Check now for update (bilatu eguneratzeak orain).**

Halaber, eguneratzea 1 egun, 4 ordu, 8 ordu edo 1 egun atzeratu dezakezu. Hala eginez gero, dagokion unea heltzean,

aplikazioak eguneratzea egiteko abisua bidaliko dizu. Eguneratzea eskuz ere berantola dezakezu.

OHARRA:

Funtzio hori sareko zerbitzuen hornitzailearen, eskualdearen edo herrialdearen mende dago.

Divx Mobile

DIVX VIDEO-RI BURUZ: DivX LLCk, Rovi Corporationen enpresa subsidiarioak, sortutako bideo digitaleko formatua da DivX®. Gailu honek DivX bideoak erreproduzitzeko DivX Certified® ziurtagiri ofiziala du. Joan HYPERLINK "<http://www.divx.com>" www.divx.com helbidera, zure fitxategiak DivX bideo-formatura bihurtzeko behar duzun informazio eta software-erreminta gehiago jasotzeko.

DIVX VIDEO-ON-DEMAND-i BURUZ: DivX ziurtagiri ofiziala duen gailu hau erregistratu egin behar duzu erosi dituzun DivX Video-on-Demand (VOD) filmak erreproduzitzeko.

Doikuntzak

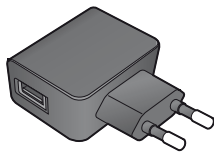
Erregistro-kodea lortzeko, bilatu DivX VOD atala gailuaren konfigurazio-menuan. Joan vod.divx.com helbidera, erregistroa osatzeko moduari buruz informazio gehiago jasotzeko.

DivX Certified® bideoak erreproduzitzeko DivXen ziurtagiriarekin 320 x 240 arte erreproduzitu daiteke.

DivX®, DivX Certified® eta horiei lotutako logotipoak Rovi Corporation-en edo horren enpresa subsidiarioen marka komertzialak dira, eta lizentziapean erabiltzen dira.

Osagarriak

Osagarri hauek daude eskura LG-E610ekin erabiltzeko **(baliteke deskribatzen diren elementuak aukerakoak izatea).**



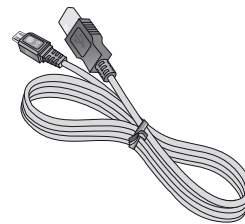
Bidaiarako egokigailua



Bateria



Entzungailu estereofonikoak



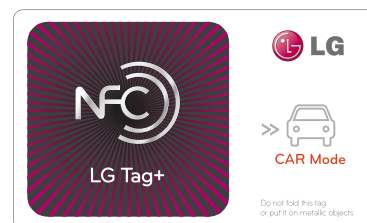
Datu-kablea

LG-E610 eta ordenagailua konektatzeko.



Erabiltzailearen eskuliburua

Eskuratu LG-E610 telefonoari buruzko informazio gehiago.



LG Tag+ pegatina

OHARRA:

- Erabili beti LGren jatorrizko osagarriak. Hori egiten ez baduzu, bermea bertan behera gera daiteke.
- Osagarriak ezberdinak izan daitezke herrialdearen arabera.

Arazoen Konponbidea

Kapitulu honetan, telefonoa erabiltzean sor daitezkeen zenbait arazo deskribatzen dira. Horietako batzuk konpontzeko, zure zerbitzu-hornitzaileari deitu beharko diozu. Hala ere, arazo gehienak zuk zeuk konpontzeko modukoak dira.

MEZUA	ZERGAITIA	KONPONBIDEA
Errorea SIM txartelean	SIM txartela ez da telefonoan sartu, edo ez dago ondo sartuta.	Egiaztatu SIM txartela behar bezala sartuta dagoela.
Sare-konexiorik gabe/Konexioa galdu egiten da	Seinale ahula edo gailua zerbitzu-hornitzailearen zerbitzutik kanpo. Operadoreak zerbitzu berriak aplikatu ditu.	Joan leiho batera edo eremu ireki batera. Egiaztatu sare-operadorearen estaldura-mapa. Egiaztatu SIM txartelak 6-12 hilabete baino gehiago dituen. Hala bada, aldatu SIM txartela zure sare-hornitzailearen bulegoan. Jarri harremanetan zure zerbitzu-hornitzailearekin.
Kodeak ez datoz bat	Segurtasun-kode bat aldatzeko, kode berria sartu behar duzu, hori berresteko. Sartu dituzun bi kodeak ez datoz bat.	Kodea galdu egin baduzu, jarri harremanetan zerbitzu-hornitzailearekin.
Ezin da aplikazio bat ere exekutatu	Zerbitzuen hornitzaileak ez du funtzio hori onartzen, edo erregistratu egin behar da.	Jarri harremanetan zure zerbitzu-hornitzailearekin.

MEZUA	ZERGAITIA	KONPONBIDEA
Ezin da deirik egin	Gaizki markatu duzu SIM txartel berria sartu duzu. Aurrez ordaindutako karguen mugara heldu zara.	Sare berria ez dago baimenduta. Egiaztatu muga berriak. Jarri harremanetan zerbitzu-hornitzailearekin, edo ezarri berriro muga PIN2 kodea erabilita.
Ezin da telefonoa piztu.	Aktibatze eta desaktibatze tekla oso azkar sakatu da Bateria ez dago kargatuta. Bateriaren kontaktuak zikinak daude.	Sakatu aktibatze eta desaktibatze tekla bi segundoz, gutxienez. Kargatu bateria. Egiaztatu pantailako karga-adierazlea. Garbitu bateriaren kontaktuak.
Errorea kargatzean.	Bateria ez dago kargatuta.	Kargatu bateria.
	Kanpoko tenperatura altuegia edo baxuegia da	Egiaztatu telefonoa kargatzen dela giro-tenperaturan.
	Kontaktu-arazoak	Egiaztatu kargagailua eta telefonoaren konexioa. Egiaztatu bateriaren kontaktuak, eta garbitu, beharrezkoa bada.
	Ez dago tentsiorik	Entxufatu kargagailua beste hargune batean.
	Kargagailu akastuna	Aldatu kargagailua.
	Okerreko kargagailua	LGren jatorrizko osagarriak soilik erabili.
	Bateria akastuna	Aldatu bateria.

Arazoen konponbidea

MEZUA	ZERGAITIA	KONPONBIDEA
Baimenik gabeko zenbakia	Markaketa finkoko funtzioa aktibatuta dago.	Egiaztatu Ajustes menua, eta desaktibatu funtzioa.
Ezin da SMS eta irudirik jaso/bidali.	Memoria betea	Ezabatu telefonoko zenbait mezu.
Fitxategiak ezin dira ireki	Fitxategi-formatua ez da bateragarria	Kontsultatu zer fitxategi-formatu diren bateragarriak.
SD txartela ez dabil	FAT16 eta FAT32 fitxategi-sistemak bakarrik onartzen dira.	Egiaztatu SD txartelaren fitxategi-sistema txartel-irakurgailuaren bidez, edo formateatu SD txartela telefonoarekin.
Pantaila ez da pizten dei bat jasotzen dudanean	Hurbiltasun-sentsorearen arazoa	Babes-geruza edo karkasa erabiltzen bada, egiaztatu hurbiltasun-sentsorearen inguruko eremua ere estalita dagoen. Egiaztatu hurbiltasun-sentsorearen inguruko eremua garbi dagoela.
Soinurik ez	Bibrazio-modua	Begiratu soinu-menuaren konfigurazioa, modu isilean edo bibrazio-moduan ez dagoela ziurtatzeko.
Gailua blokeatu egiten da	Software-arazo etena	Kendu bateria, sartu berriro, eta piztu telefonoa. Saiatu softwarea eguneratzen webgunearen bidez.



Ohiko galderak

Bezeroarentzako arreta-zerbitzuari deitu edo telefonoa zerbitzu teknikora eraman aurretik, begiratu zure telefonoak dituen arazoak atal honetan deskribatzen diren.

KATEGORIA AZPIKATEGORIA	GALDERA	ERANTZUNA
BT Bluetootha Gailuak	Zer funtzio daude eskuragarri bluetootharen bidez?	Entzuteko bluetooth gailu bat (estereo/mono entzungailuak, adibidez) edo auto-rako esku libreko kit-a konektatu dezakezu, irudiak, bideoak, kontaktuak eta abar partekatzeko, Galería/Contactos menutik. Halaber, FTP zerbitzari bat gailu bate-ragarri batera konektatuta dagoenean, biltegiatze-bitartekoan (barne-memorian edo SD txartelean) dauden edukiak parteka ditzakezu.
BT Bluetootha Entzungailuak	Nire bluetooth entzungailuak konektatuta badaude, entzun dezaket musika 3,5 mm-ko kabledun entzungailuen bidez?	Bluetooth entzungailuak konektatuta dagoenean, soinu guztiak haien bidez erreproduzitzen dira. Ondorioz, ezin da musikarik entzun kabledun entzungailuen bidez.
Datuak Kontaktuak Segurtasun-kopia	Nola egin dezaket kontaktuen segurtasun-kopia bat?	Kontaktuak telefonoaren eta Gmail-en artean sinkronizatu daitezke.
Datuak Sinkronizazioa	Noranzko bakarreko sinkronizazioa konfigura daiteke Gmail-ekin?	Bi noranzkoko sinkronizazioa bakarrik dago eskura.
Datuak Sinkronizazioa	Badago aukerarik posta elektronikoko karpeta guztiak sinkronizatzeke?	Recibidos karpeta automatikoki sinkronizatzen da. Beste karpeta batzuk ikus ditzakezu menu-tekla  sakatzen baduzu. Ukitu Carpetas , karpeta bat hautatzeko.

Ohiko galderak

KATEGORIA AZPIKATEGORIA	GALDERA	ERANTZUNA
Google® Service Gmail-eko saioa hasi	Saioa hasi behar al dut Gmail-en, Gmail-era sartu nahi dudan bakoitzean?	Gmail-en saioa hasi ondoren, ez da beharrezkoa berriro hastea.
Googleren zerbitzua Googleko kontua	Mezu elektro- nikoak iragaz daitezke?	Ez, mezu elektronikoak ezin dira telefonoaren bidez iragazi.
Telefonoaren funtzioa Posta elektronikoa	Zer gertatzen da beste aplikazio bat exekutatzen badut posta elektronikoa idazten ari naizen bitartean?	Mezu elektronikoa automatikoki zirriborroen karpetan gordeko da.
Telefonoaren funtzioa Tonua	.mp3 fitxategi bat tonu gisa erabili nahi badut, badago fitxategiarentzat tamaina-mugarik?	Ez dago tamaina-mugarik.
Telefonoaren funtzioa Mezuaren ordua	Mezuak ez du bistaratzen duela 24 ordu baino lehenago jasotako mezuen bidalketa-ordua. Nola alda dezaket hori?	Egunean bertan jasotako mezuen ordua soilik ikus daiteke.
Telefonoaren funtzioa MicroSD txartela	Memoria-txartel batek gehienez zenbateko tamaina izan dezake?	32 GB-ko memoria-txartelak bateragarriak dira.
Telefonoaren funtzioa Nabigazioa	Instala daiteke beste nabigazio-aplikazioen bat telefonoan?	Android Market™-en dagoen eta hardwarearekin bateragarria den edozein aplikazio instalatu eta erabil daiteke.

KATEGORIA AZPIKATEGORIA	GALDERA	ERANTZUNA
Telefonoaren funtzioa Sinkronizazioa	Nire posta elektronikoko kontu guztietako kontaktuak sinkronizatu ditzaket?	Gmail-eko eta MS Exchange Server-eko (enpresako posta elektronikoko zerbitzaria) kontaktuak soilik sinkronizatu daitezke.
Telefonoaren funtzioa Itxarotea eta etenaldia egitea.	Erabil daiteke itxarroteko eta etenaldia egiteko aukera telefono-zenbaki bat gordetzean?	<p>Kontaktua transferitzean zenbakiaren barruan itxarroteko eta etenaldia egiteko funtzioak gorde badituzu, ezingo dituzu funtzio horiek erabili. Zenbaki bakoitza berriro gorde beharko duzu.</p> <p>Itxarroteko eta etenaldiko aukera duen zenbaki bat gordetzeko modua:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Pantaila nagusian, sakatu telefonoaren ikonoa.  2. Markatu zenbakia, eta sakatu menu-tekla.  3. Ukitu Añadir pausa de dos segundos edo Añadir espera.
Telefonoaren funtzioa Segurtasuna	Zer segurtasun-funtzio ditu gailuak?	Telefonora sartu edo hura erabiltzeko desblokeatze-eredu bat sartzeko beharra konfiguratu dezakezu.

Ohiko galderak

KATEGORIA AZPIKATEGORIA	GALDERA	ERANTZUNA
Desblokeatzea Eredua	Nola sortzen da desblokeatzeko eredua?	<p>1. Hasierako pantailan, sakatu Menú.</p> <p>2. Ukitu Ajustes del sistema > Bloqueo de pantalla.</p> <p>3. Ukitu Seleccionar bloqueo de pantalla > Patrón. Konfiguratzen duzun lehen aldian, desblokeatzeko eredua sortzeari buruzko gida agertuko da.</p> <p>4. Konfiguratu ezazu. Horretarako eredua marraztu, eta, hura berresteko, beste behin marraztu.</p> <p>Blokeatze-eredua erabiltzeko neurriak.</p> <p>Garrantzitsua da ezarri den desblokeatze-eredua gogoratzea. Eredua okerra 5 aldiz erabiliz gero, ezingo duzu telefonora sartu.</p> <p>Bost aukera dituzu desblokeatze-eredua, PINa edo pasahitza sartzeko. Bost aukerak agortu badituzu, 30 segundo itxaron ondoren saia zaitezke berrir. (Beste aukera bat ere baduzu: segurtasun-kopiaren PINa berrezarri, eta hori erabili eredua desblokeatzeko. > 44. orria).</p>

KATEGORIA AZPIKATEGORIA	GALDERA	ERANTZUNA
Telefonoaren funtzioa Desblokeatzea Eredua	Zer egin behar dut desblokeatzeko eredua ahaztu ba- zait eta telefonoan Googleko konturik sortu ez badut?	<p>Eredua ahaztu baduzu:</p> <p>Telefonotik zure Googleko kontuan saioa hasi eta eredua sartzean bost aldiz oker sartu baduzu, ukitu He olvidado el patrón botoia. Ondoren, Googleko zure kontuan saioa hasteko eskatuko zaizu, telefonoa desblokeatzeko. Ez baduzu Googleko konturik sortu telefonoan edo ahaztu egin bazaizu, berrezartze osoa egin beharko duzu.</p> <p>Kontuz: fabrikazioan ezarritako doikuntzak berrezartzen badituzu, erabiltzailearen aplikazio eta datu guztiak ezabatuko dira. Fabrikazioan ezarritako doikuntzak berrezarri aurretik, egin datu garrantzitsu guztien segurtasun-kopia.</p> <p>Fabrikako doikuntzak berrezartzeko modua:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Itzali telefonoa. 2. Luze sakatu bi tekla hauek aldi berean (10 segundoz): pizteko/blokeatzeko tekla + kameraren tekla + bolumena jaisteko tekla. 3. Telefonoa piztu egingo da, eta fabrikako doikuntzak berrezarriko ditu berehala.
Telefonoaren funtzioa Memoria	Memoria beteta dagoela jakinaraziko dit telefonoak?	Bai, jakinarazpen bat jasoko duzu.

Ohiko galderak

KATEGORIA AZPIKATEGORIA	GALDERA	ERANTZUNA
Telefonoaren funtzioa Hizkuntza-bateragarritasuna	Hizkuntza alda daiteke?	<p>Telefonoak hainbat hizkuntzatan ditu gaitasunak.</p> <p>Hizkuntza aldatzeko:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Hasierako pantailan, sakatu menu-tekla, eta ukitu Ajustes del sistema. 2. Ukitu Idioma e introducción de texto > Seleccionar idioma. 3. Ukitu nahi duzun hizkuntza.
Telefonoaren funtzioa VPN	Nola konfigura dezaket VPN sare bat?	VPN sarbidearen konfigurazioa ezberdina da enpresa bakoitzarentzat. Telefonotik VPN sarbidea konfiguratzeko, enpresaren sare-administratzaileak eman behar dizkizu xehetasunak.
Telefonoaren funtzioa Pantailaren itxarote-denbora	Pantaila itzali egingen da 15 segundo igaro ondoren. Nola alda dezaket atzeko argia itzali arte igarotzen den denbora?	<ol style="list-style-type: none"> 1. Hasierako pantailan, sakatu menu-tekla. 2. Ukitu Ajustes del sistema > Pantalla. 3. Pantailaren doikuntzen atalean, ukitu Tiempo espera pantalla. 4. Hautatu pantailaren atzealdeko argiarentzat nahi duzun denbora.
Telefonoaren funtzioa Telefonoaren ukipen-erantzuna	Nire telefonoaren ukipen-erantzuna aktibatu dut. Hala ere, zenbaki bat markatzean, telefonoak bibratzen jarraitzen du. Nola desaktiba dezaket funtzio hori?	<ol style="list-style-type: none"> 1. Hasierako pantailan, sakatu menu-tekla. 2. Ukitu Ajustes > Sonido. 3. Ukitu Respuesta táctil, marka kendu eta funtzioa desaktibatzeko.

KATEGORIA AZPIKATEGORIA	GALDERA	ERANTZUNA
Telefonoaren funtzioa WiFi-a eta 3G	WiFi eta 3G konexioak eskuragarri daudenean, bietatik zein zerbitzu erabiliko du telefonoak?	Datuak erabiltzean, telefonoak WiFi konexioa erabiliko du lehenespenez (telefonoan hori aktibatuta badago). Baina ez du jakinaraziko telefonoa konexio batetik bestera aldatzen denean. Zer konexio erabiltzen ari den jakiteko, ikusi pantailaren goiko aldeko 3G edo WiFi ikonoa.
Telefonoaren funtzioa Pantaila nagusia	Ken daiteke aplikazio bat pantaila nagusitik?	Bai. Horretarako, nahikoa da ikonoa luze sakatzea, pantailaren beheko arldean zakarrontziaren ikonoa agertzen den arte. Ondoren, hatza jaso gabe, arrastatu ikonoa zakarrontziraino.
Telefonoaren funtzioa Aplikazioa	Aplikazio bat jaitsi dut, eta errore ugari eragiten ditu. Nola ezaba dezaket?	1. Hasierako pantailan, sakatu menu-tekla. 2. Ukitu Ajustes de aplicación > Descargada . 3. Ukitu aplikazioa, eta, ondoren, ukitu Desinstalar .
Telefonoaren funtzioa Kargagailua	Nire telefonoa kargatu daiteke USB kable-datuaren bidez, hari dago-kion USB kontrolagailua instalatu gabe?	Bai, telefonoa USB kablearen bidez kargatuko da, beharrezko kontrolagailuak instalatuta dauden edo ez.
Telefonoaren funtzioa Alarma	Musika-fitxategiak erabil ditzaket alarma gisa?	Bai. Musika-fitxategia tonu gisa gorde ondoren, alarma bezala erabil dezakezu. 1. Luze sakatu liburutegiko zerrendako abestietako bat. Irekiko den menuan, ukitu Usar como tono de llamada. 2. Alarma-erlojua doitzeko pantailan, hautatu abesti bat alarma-tonu gisa.

Ohiko galderak

KATEGORIA AZPIKATEGORIA	GALDERA	ERANTZUNA
Telefonoaren funtzioa Alarma	Telefonoa itzalita dagoela, joko du alarmak edo aktibatu egingo da?	Ez, ez da funtzio hori onartzen.
Telefonoaren funtzioa Alarma	Txirrinaren bolumena Desconnectado edo en vibración egoeran badago, alarma entzungo da?	Alarmak, programatuta dagoen moduagatik, egoera horietan ere joko du.

KATEGORIA AZPIKATEGORIA	GALDERA	ERANTZUNA
Berreskuratze- irtenbidea Fabrikako datuak berrezartzea	Nola berrezartzen dira fabrikako doikuntzak?	<p>Funtzio honen bidez, doikuntzak fabrikako balioekin berrezartzen ditu, eta zure datu guztiak ezabatzen ditu. Modu honetan berrezartzen baduzu telefonoa, Android abiarazi zenuen lehenengo aldian eskatu zitzaizun informazioa sartzeko eskatuko zaizu berriro.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Hasierako pantailan, sakatu menu-tekla. 2. Ukitu Ajustes del sistema > Copia de seguridad y reiniciar > Restaurar datos de fábrica. 3. Irakurri oharra, eta ukitu Reiniciar teléfono. 4. Ukitu Borrar todo. <p>Adi!</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fabrikako doikuntzak berrezartzen badi-tuzu, ezabatu egingo dituzu telefonoko barne-memorian dauden datu pertsonal guztiak, hauek barne: Googleko zure kontuko eta beste kontuetako informazioa, sistemako eta aplikazioetako datuak eta doikuntzak, baita deskargatutako aplikazioak eta DRM lizentzia. • Telefonoa leheneratzean ez dira ezabatzen deskargatuta dauden sistemaren software-eguneratzeak, ezta microSD txartelean edo barne-memorian dauden fitxategiak (musika edo argazkiak, adibidez). Hori dela eta, telefonoa leheneratzean barne-memoriako datu guztiak ezabatu nahi badituzu, aukeratu Borra la memoria interna kontrol-laukia.

Ohiko galderak

KATEGORIA AZPIKATEGORIA	GALDERA	ERANTZUNA
Berreskuratze-irtenbidea Berrezartze osoa (fabrikako doikuntzak berrezartzea)	Nola egin dezaket berrezartze osoa, telefonoaren doikuntzen menura sartzeko aukerarik ez badut?	<p>Berrezartze osoa nola egin (fabrikako doikuntzak berrezartzea):</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Itzali telefonoa. 2. Luze sakatu bi tekla hauek aldi berean (10 segundoz): pizteko/blokeatzeko tekla + kameraren tekla + bolumena jaisteko tekla. 3. Telefonoa piztu egingo da, eta fabrikako doikuntzak berrezarriko ditu berehala. <p>Adi!</p> <p>fabrikazioan ezarritako doikuntzak berrezartzen badituzu, erabiltzailearen aplikazio eta datu guztiak ezabatuko dira. Fabrikazioan ezarritako doikuntzak berrezarri aurretik, egin datu garrantzitsu guztien segurtasun-kopia.</p>



LG-E610 Quick Reference Guide

This guide helps you to get started using your phone.



- Some of the contents of this manual may not apply to your phone, depending on the software and your service provider.
- This handset is not suitable for people who have a visual impairment due to the touch screen keyboard.
- Copyright ©2012 LG Electronics, Inc. All rights reserved. LG and the LG logo are registered trademarks of LG Group and its related entities. All other trademarks are the property of their respective owners.
- Google[™], Google Maps[™], Google Mail[™], YouTube[™], Google Talk[™] and Android Market[™] are trademarks of Google, Inc.

Getting to know your phone


Before you start using the phone, please read this!

Please check to see whether any problems you encountered with your phone are described in this section before taking the phone in for service or calling a service representative.

1. Phone memory

When there is less than 10% of space available in your phone memory, your phone cannot receive new messages. You need to check your phone memory and delete some data, such as applications or messages, to make more memory available.

To uninstall applications:

1. Touch  > **Apps tab > Settings > Apps** from the DEVICE category.
2. Once all applications appear, scroll to and select the application you want to uninstall.
3. Touch **Uninstall**.

2. Optimising battery life

Extend your battery's life between charges by turning off features that you don't need to have running constantly in the background.


You can monitor how applications and system resources consume battery power.

Extending your phone's battery life:

- Turn off radio communications you are not using. If you are not using Wi-Fi, Bluetooth, or GPS, turn them off.


- Reduce screen brightness and set a shorter screen timeout.
- Turn off automatic syncing for Google Mail™, Calendar, Contacts and other applications..
- Some applications you have downloaded may reduce battery power.

To check the battery power level:

- Touch  > **Apps tab > Settings > About phone from the SYSTEM > Status**

The battery status (charging or not charging) and level (percentage charged) is displayed.

To monitor and control how battery power is being used:

- Touch  > **Apps tab > Settings > Power Saver from the DEVICE > Battery use from the BATTERY INFORMATION**.

Battery usage time is displayed on the screen. It tells you how long it has been since you last connected your phone to a power source or, if currently connected, how long the phone was last running on battery power. The screen shows the applications or services using battery power, listed in order from the greatest to smallest amount used.

3. Using folders

You can combine several app icons in a folder. Drop one app icon over another on a Home screen, and the two icons will be combined.

WARNING:

Aplikazio bat irekita duzula, normalean haren doikuntzak konfigura ditzakezu, pantailaren goiko edo beheko aldetik gertu dauden menuko ikonoaren elementuak hautatzen badituzu.

4. Before installing an open source application and OS

WARNING:

Fabrikatzaileak emandakoa ez den beste sistema eragile bat instalatzen eta erabiltzen baduzu, baliteke telefonoak ez funtzionatzea behar bezala. Gainera, zure telefonoaren bermea bertan behera geratuko da.

WARNING:



Telefona eta datu pertsonalak babesteko, aplikazioak konfiantzazko iturrietatik soilik deskargatu; esaterako, Android Market[®]-etik. Aplikazioak oker instalatu badituzu telefonoan, litekeena da horrek ongi ez funtzionatzea edo akats larriren bat gertatzea. Telefonotik aplikazio horiek eta haien datu eta doikuntza guztiak desinstalatu behar dituzu.

5. Using the hard reset (Factory reset)

If your phone does not restore to the original condition, use a Hard Reset (Factory Reset) to initialise it.

1. When the phone is switched off, press and hold the **Volume down key + Power key** with your left hand.
2. When the LED on the bottom of the phone lights up, touch and hold the Menu key with your right hand. You need to do this immediately, before the screen displays the LG logo. Make sure your left hand is still holding the Volume down and Power keys. Then release the power key at vibration time.
3. When the LG logo is displayed on the screen, continue to hold the keys for around 2 seconds, and then release all them at the same time, before the LG logo disappears.

Leave your phone for at least a minute while the hard reset is carried out. You will then be able to switch your phone back on.

WARNING:



If you perform a Hard Reset, all user applications, user data and DRM licenses will be deleted. Please remember to back up any important data before performing a Hard Reset.

6. Opening and switching applications

Multitasking is easy with Android because you can keep more than one application running at the same time. There's no need to quit an application before opening another. Use and switch between several open applications. Android manages each application, stopping and starting them as needed to ensure that idle applications don't consume resources unnecessarily..

To return to view list recently used applications:

Simply press and hold the Home key.

To stop applications:

1. Touch  > **Apps tab > Settings > Apps from the DEVICE > RUNNING** tab.
2. Scroll and touch the desired application and touch **Stop** to stop it..

7. Installing PC Software (LG PC Suite)

"LG PC Suite" PC Application is a program that helps you connect your device to a PC via a USB cable and Wi-Fi. Once connected, you can use the functions of your

device from your PC.

With your "LG PC Suite" PC Application, You Can...

- Manage and play your media contents (music, movie, pictures) on your PC.
- Send multimedia contents to your device.
- Synchronises data (schedules, contacts, bookmarks) in your device and PC.
- Backup the applications in your device.
- Update the softwares in your device.
- Backup and restore the device.
- Play multimedia contents of your PC from other device.

NOTE:

You can use the Help menu from the application to find out how to use your "LG PC Suite" PC application.

Installing "LG PC Suite" PC Application

"LG PC Suite" PC application can be downloaded from the webpage of LG.

1. Go to www.lg.com and select a country of your choice.
2. Go to **Support > Mobile Phone Support >** Select the Model (LG-E610).
3. Click **PC Sync** from **Download**, and click **WINDOW PC Sync Download** to download **"LG PC Suite"** PC software.

System Requirements for "LG PC Suite" PC software

- OS: Windows XP 32 bit(Service pack 2), Windows Vista 32 bit/64 bit, Windows 7 32 bit/64 bit
- CPU: 1 GHz or higher processors
- Memory: 512 MB or higher RAMs
- Graphic card: 1024 x 768 resolution, 32 bit color or higher
- HDD: 100 MB or more free hard disk space (More free hard disk space may be needed depending on the volume of data stored.)
- Required software: LG integrated drivers

NOTE:

LG Integrated USB Driver

LG integrated USB driver is required to connect an LG device and PC and installed automatically when you install "LG PC Suite" PC software.

8. Synchronising your phone to a Computer

Data from your device and PC can be synchronised easily with "LG PC Suite" PC application for your convenience. Contacts, schedules, and bookmarks can be synchronised.

The procedure is as follows:


1. Connect your device to PC. (Use a USB cable or Wi-Fi connection.)
2. After connection, run the program and select the device section from the category on the left side of the screen.
3. Click [Personal information] to select.
4. Select the checkbox of contents to synchronise and click the Sync button.

9. Synchronising your phone to a computer via USB


NOTE:

To synchronise your phone with your PC using the USB cable, you need to install LG PC Suite onto your PC.


Please refer to previous pages to install LG PC Suite.

1. Touch  > **Apps tab** > **Settings** > **Storage** from the DEVICE to check out the storage media. (If you want to transfer files from or to a memory card, insert a memory card into the phone.)
2. Connect the phone to your PC using the USB cable.
3. USB connection mode list will appear, and select **Media sync (MTP)** option.
4. Open the removable memory folder on your PC. You can view the mass storage content on your PC and transfer the files.
5. Copy the files from your PC to the drive folder.
6. Select Charge only option to disconnect the phone.

TIP:

To use the microSD card on your phone again, you need to open the notification drawer and touch  > **Charge only**.

To disconnect your phone from the computer:

Open the notification drawer and touch  > **Charge only** to disconnect your phone from the computer safely.

10. Hold your phone upright

Hold your mobile phone vertically, as you would a regular phone. The LG-E610 has an internal antenna. Be careful not to scratch or damage the back of the phone, as this may affect performance.

While making/receiving calls or sending/receiving data, avoid holding the lower part of the phone where the antenna is located. Doing so may affect call quality.

11. When the screen freezes

If the screen freezes or the phone does not respond when you try to operate it:

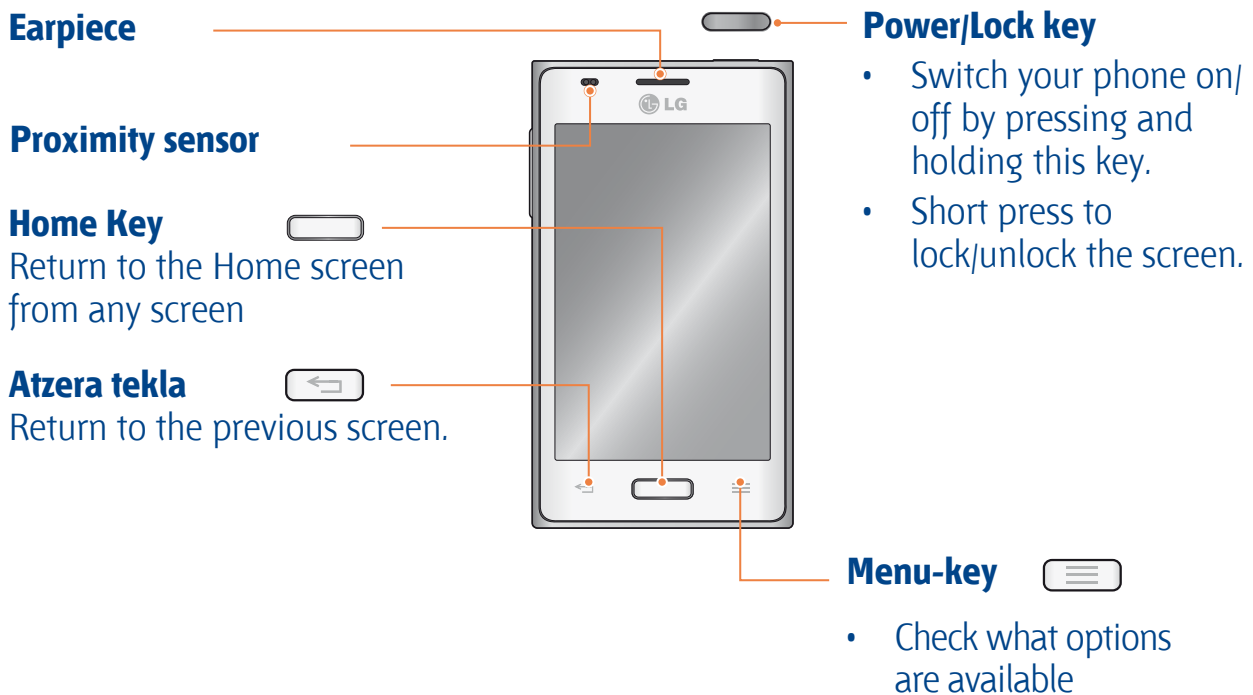
Remove the battery, reinsert it, then turn the phone on.

OR

Press and hold the **Power/Lock** key for 10 seconds to turn it off.

If it still does not work, please contact the service centre.

Device components



NOTE: **Proximity Sensor**

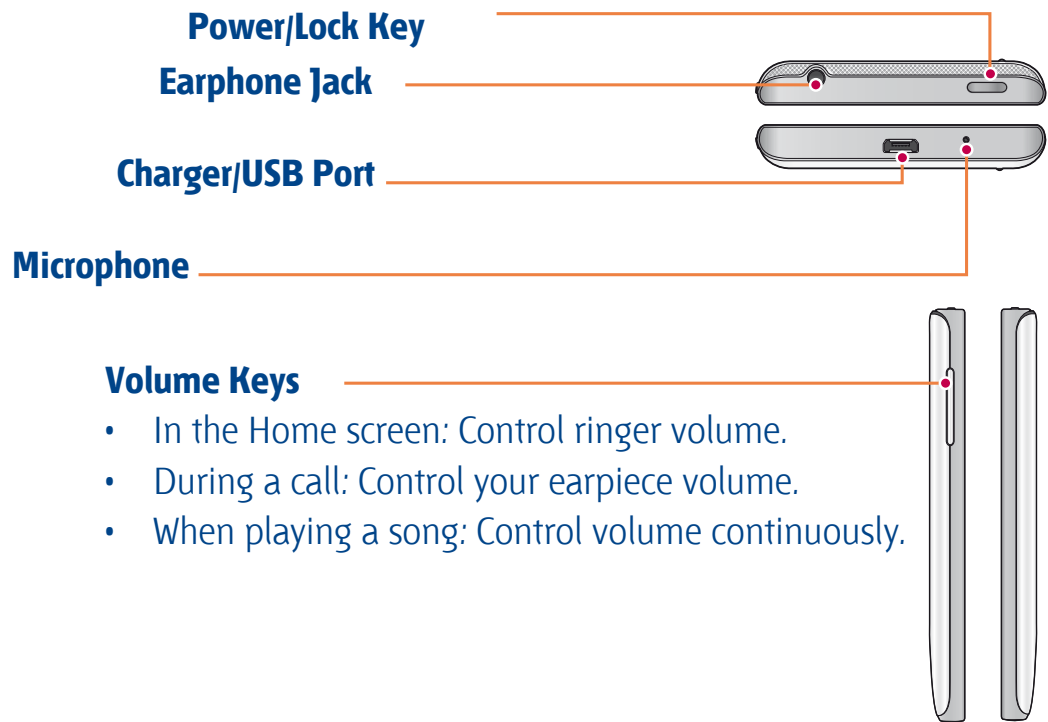
When receiving and making calls, the proximity sensor automatically turns the backlight off and locks the touch screen by sensing when the phone is near your ear. This extends battery life and prevents you from unintentionally activating the touch screen during calls.

WARNING:



Placing a heavy object on the phone or sitting on it can damage the LCD and touch screen functions. Do not cover the LCD proximity sensor with protective film. This could cause the sensor to malfunction.

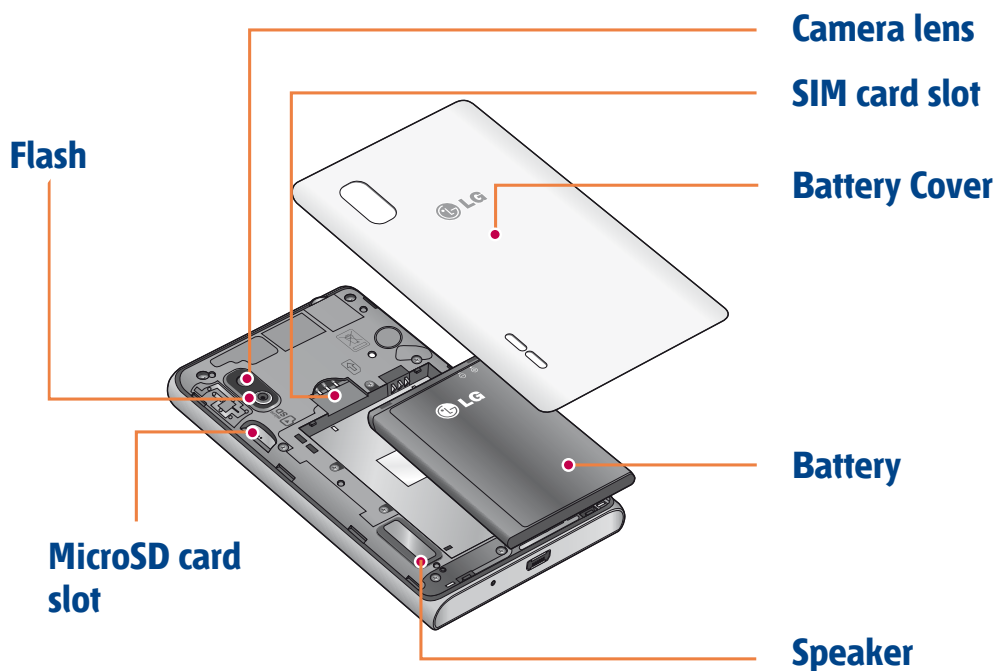
Getting to know your phone



TIP:



Press and hold the Volume Up and Volume Down Keys for one second to use the **t** function.




Locking and unlocking the screen

If you do not use the phone for a while, the screen is turned off and locked automatically.

This helps to prevent accidental touches and saves battery power.

When you are not using the LG-E610, press the  **Power/Lock key** to lock your phone.

If there are any programs running when you set lock screen, they may be still running in Lock mode. It is recommended that you exit all programs before entering Lock mode to avoid unnecessary charges (e.g. phone calls, web access and data communications).

To wake up your phone, press the  **Power/ Lock key** . The lock screen will appear. Touch and slide the lock screen in any direction to unlock your home screen. The last screen you viewed will open.

TIP:

To wake up your phone, you can alternatively use the home key while the screen is turned off.

Home screen

Simply swipe your finger to the left or right to view the panels. You can customise each panel with Apps, Downloads, Widgets and wallpapers.

NOTE:

Some screen images may be different depending on your phone provider.

On your Home screen, you can view quick keys at the bottom of the screen. Quick keys provide easy, one-touch access to the functions you use the most.



Touch the **Phone** icon to bring up the touch screen dialpad to make a call.



Touch the **Messaging** icon to access the messaging menu. This is where you can create a new message.

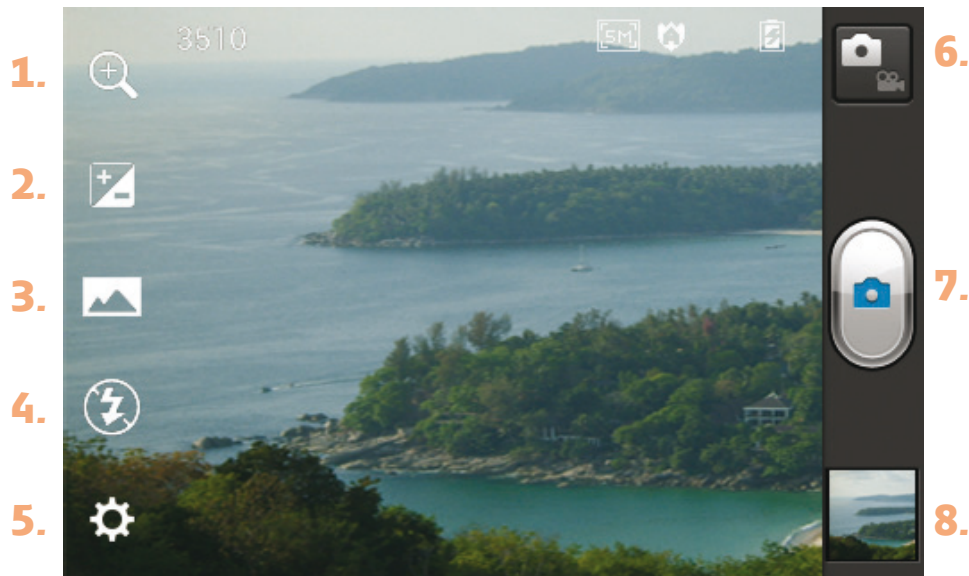


Touch the **Contacts** icon to open your contacts.



Touch the **Apps** icon at the bottom of the screen. You can then view all your installed applications. To open any application, simply touch the icon in the applications list.

Camera



Getting to know the viewfinder

1. **Zooma:** Zoom in or zoom out. Alternatively you can use the side volume keys.
2. **Brightness:** This defines and controls the amount of sunlight entering the image.
3. **Shot mode:** Choose from Normal, Panorama or Continuous shot.
4. **Flash:** Allows you to turn on the flash when taking a photo in a dark place.
5. **Settings:** Touch this icon to open the Settings menu.
6. **Video mode:** Touch this icon to switch to video mode.
7. **Capture:** Takes a photo.
8. **Gallery:** Touch to view the last photo you captured.
This enables you to access your gallery and view saved photos within camera mode.

NOTE:

The memory capacity may differ depending on the shooting scene or shooting conditions.

Video camera



Bisorea ezagutzea

1. **Zoom:** Zoom in or zoom out. Alternatively you can use the side volume keys.
2. **Brightness:** This defines and controls the amount of sunlight entering the video.
3. **Live Effect:** Changing backgrounds and providing morphing effects to transform facial features during video recording.
4. **Flash:** Allows you to turn on the flash when recording a video in dark conditions.
5. **Settings:** Touch this icon to open the settings menu.
6. **Camera-mode:** Touch this icon to switch to camera mode.
7. **Capture:** Starts recording.
8. **Gallery:** Touch to view the last video you recorded.
This enables you to access your gallery and view your saved videos from within video mode.

NOTE:

The zoom function is not available while recording a video.

BETI ERANTZUTEKO PREST GAITUZU

Laguntza behar duzun bakoitzean,
gurekin jar zaitezke harremanetan
gure webgunearen bidez edo gure
Bezera Arretako zentroaren bidez.



LG

Life's Good

www.lg.com

Bezeraarentzako arreta

902 500 234

BERME-GUTUNA **Telefonia Mugikorra**

WARNING:

1. Gorde txartel hau –behar bezala beteta eta saltokiaren zigiluarekin– eta erosketaren ordainagiria bermealdi osoan.
2. Konponketa-zerbitzuak behar badituzu, berme-txartel hau erakutsi behar duzu.
3. Gure produktuei buruzko informazioa behar baduzu edo zalantzaren bat argitu edo kontsultaren bat egin nahi baduzu, jarri gurekin harremanetan gure webgunearen bidez edo bezeraarentzako arreta-zerbitzuko linearen bidez.
4. Irakurri arreta handiz berme-txartel honen edukia.

BERME KOMERTZIALAREN ZIURTAGIRIA

LG ELECTRONICS ESPAÑA SAU-K KONPROMISOA HARTZEN DU BERME HONEN ESTALDURA-BALDINTZAK BETETZEKO

BERMEAREN BALIO-BALDINTZAK

1. LG ELECTRONICS ESPAÑA, SAUk inportatutako produktu ofizialetarako soilik da berme hau. Bermeaz baliatzeko, baldintza hauek bete behar dira:
 - Salmentaren aurreko epean, saltokiak gailuaren modeloa eta IMEI-zenbakia adierazi behar ditu.
 - Berme Komertzialaren epean (azken bezeroa) NAHITAEZKOA izango da, saltokiak behar bezala Berme Komertzialeko Gutun honekin batera, jatorrizko erosketa-tiketa edo faktura izatea. Dokumentu horretan, gailuaren modeloa eta IMEIa agertu behar dira.
2. Bermea baliozkoa izateko, EZINBESTEKOA DA azken bezeroak edo saltokiak bermean adierazitako ataletako datu guztiak betetzea gailua erosten den unean.
3. LG ELECTRONICS ESPAÑA, SAUk laguntza-sare teknikoan dituen zerbitzu tekniko baimenduak erabiliz gero soilik balia daiteke bermeaz.
4. Gailua eskuliburuan zehazten diren jarraibideen arabera erabili behar da.

BERMEAREN INDARRALDIA

1. Bermea LG ELECTRONICS ESPAÑA SAUk komertzializatutako telefonia mugikorreko gailu guztiei aplikatzen zaie.
 - Hau da bermealdia:
 - Gailu mugikorra (terminala): 2 urte.
 - Osagarriak: 2 urte.
 - Baliabideak edo software-euskarria (CD-ROMak, memoria-txartelak, USB eta abar): 90 egun.
2. Bermea aplikatzen hasiko da erosketa-datatik aurrera (fakturaren data), eta erosketa-data horretan (fakturaren data horretan) indarrean dagoen lege-diak ezarritakoaren arabera da.
3. LG ELECTRONICS ESPAÑA SAUk konpondutako edozein pieza edo produktu bermatzen du emate-datatik hasita hurrengo laurogeita hamar (90) eguneko epean, edo bermea amaitu arte, bi epeetan luzeena dena aplikatuta. Bermealdian ordezkaturako hardware-osagai guztiak ELECTRONICS ESPAÑA SAUrenak izango dira.

BERMEAREN ESTALDURAK

OHAR GARRANTZITSUA

1. Merkataritza-berme honek ez die eragiten 2007ko azaroaren 16ko 1/2007 LEDaren arabera (2007ko azaroaren 30eko BOE, 287. zenb.) azken bezeroak dituen eskubideei, berme honekiko independenteak eta bateragarriak direlako, nahiz eta saltzailearen adostasunik ez izan.
2. 1/2007 LEDaren V. atalean aurreikusiaren arabera, azken bezeroak eskubidea du legeak zehaztutako kasuetan saltzaileari eta/edo ekoizleari produktua konpontzeko eta ordeztzeko eskatzeko, bai eta, hala badagokio, prezioa merkatzeko edo kontratua bertan behera uzteko ere, neurriz kanpoko ez bada behintzat.
3. Dokumentu honetako eskubideak eta estaldurak izango ditu merkataritza-bermearen titularrak, estatu osorako.
4. Dokumentu honetako eskubideak eta estaldura erreklamatzeko, bezeroarentzako arretako gure zenbakia erabil dezake bezeroak; bestela, idatziz jo dezake bulego nagusietara edo zerbitzu teknikoen zentzura edo ohiko jurisdikzio-bidera jo dezake.
5. Konponketak iraun bitartean, ez da kalte-ordainik ordainduko gailua zerbitzutik kanpo egongo den denborarengatik.
6. LG ELECTRONICS ESPAÑA SAUk ez ditu bere gain hartzen gailu batek kanpo-elementuetan eragin ditzakeen kalteak.
7. LG ELECTRONICS ESPAÑA SAUren bermeak estatu espainiar osorako jatorrizko inprimakia ordeztzen du.

DATU PERTSONALEN BABESA

15/1999 Lege Organikoari jarraituz, jakinarazten dizugu merkataritza-bermeko zerbitzua emateko nahitaezkoak diren datu pertsonalak LG ELECTRONICS ESPAÑA SAUren ardurapeko RGPDKo fitxategi batean sartuko direla, zuri zerbitzua emateko eta produktuei, zerbitzuei eta halakoei buruzko informazioa izateko. Datu horietara sartzeko, aldatzeko eta ezeztatzeko eskubideak erabil ditzakezu. Horretarako, sinatutako idatzi bat eta NANaren fotokopia bidali behar dituzu helbide honetara: Departamento Legal, c/ Chile 1, 28290 Las Rozas (Madrid).

BERMEAREN SALBUESPENAK

1. Aurretik aipatutako baldintzak ez betetzea.
2. Berme-ziurtagiri honetan zehaztu edo sartu ez diren gailuaren barneko zein kanpoko osagai edo osagarri guztiak edo jatorrizkoaren produktuaren osagarri ez direnak.
3. Erabiltzaileari gailua abian jartzea, konfiguratzeko eta funtzionamenduaren erakustaldiak.
4. Matxura suteen, uholdeen, eragile meteorologikoen, kolpeen edo zanpatzeen ondorioz gertatzen bada, edo tentsio edo energia desegokia aplikatzen bazaio edo gaizki konektatuta badago.
5. Gaizki erabiltzeagatik kalteak, garraioan izandako kalteak barne –garraio-konpainiaren langileei erreklamatu behar zaie; beraz, emate-agiriak berretsi baino lehen paketeak ikuskatzea komeni da–.
6. Haustura fisikoen ondorioz gertatutako matxurak –karkasak, plastikoak, pinturak, esmalteak, kristalak, edergarriak eta antzekoak–.
7. Gailuekin batera datozen funtzionamendu- eta erabilpen-jarraibideei kasurik ez egiteagatik eta/edo gaizki erabiltzeagatik matxuratzea.
8. Egokiak ez diren osagarri elektronikoak erabiltzeagatik gertatutako matxurak.
9. Ukipen-pantailetan gailu zorrotzak oker erabiltzea.
10. IMEI zenbakirik eta serie-zenbakirik ez duten gailuak, aldatuta edo ezabatuta dituztenak, edo berme-ziurtagiriko edo erosketa-fakturako zenbakiarekin bat ez datozenak.
11. Sarea aktibatzeko behar den IMEIa eta Abonatu-zenbakia lotzeak berekin dakartzan arazoak.
12. Gailua LG ELECTRONICS ESPAÑA SAUK baimendu gabeko pertsonak konpontzea edo maneiitzea.

1. Erabileragatiko ohiko narriadurak eragindako matxurak (bateriena, kameren lenteena, pantailena, entzungailuena edo kanpoko esku librekoena barne).
2. Berme-ziurtagiri honetan sartutako edo zehaztutako barne- edo kanpo-osagarri batek edo jatorrizko produktuaren zati ez den osagarriak sortutako matxura.
3. Indarrean dagoen araudiak edo fabrikatzaileak (LG ELECTRONICS ESPAÑA SAU) ezarritakoa gainditzen ez duten pixel-akatsak.
4. Disko gogorretan, egoera solidoko diskoetan edo memorietan gordetako informazioaren galera. Azken bezeroak du bere datuen segurtasun-kopia bat egiteko ardura, ekipoa zerbitzu teknikoari eman aurretik.
5. Zerbitzu ofizialera konpontzera eramatean ekipoan dagoen edozein informazio-euskarri fisiko.
6. Aurretik kargatutakoak ez diren sistema eragileak eta/edo originalak ez diren programak eta/edo horien funtzionamendua.
7. Fabrikatzaileak (LG ELECTRONICS ESPAÑA SAU) ofizialki onartu gabeko edo homologatu gabeko software-eguneratzeak edo bertsio berriak, jatorria edozein dela ere.
8. Birus batek edo bestelako programa maltzurren batek eragindako kalteak edo gailuaren hutsak.
9. Bateriak, elementu kontsumigarria direnez, haien bizitza erabilgarrian dau-de bermatuta (erreferentzia gisa, bateriek 1 urteko bermea izan ohi dute).

ERABILTZAILEAREN ETA PRODUKTUAREN DATUAK

IZENA ETA ABIZENAK:

HELBIDEA:

POSTA-KODEA:

HERRIA:

PROBINTZIA:

TELEFONOA:

EROSKETA-DATA:

MODELOA:

IMEI-ZK.:

SALTOKIAREN ZIGILUA:

**SALTOKIAK DATU GUZTIAK
BETE BEHAR DITU
SALEROSKETAREN UNEAN**

**LG ELECTRONICS ESPAÑA SA-REN
ZERBITZU TEKNIKOEN ZENTRALA**

Pol.In. El Oliveral Sector 13

vParcela 27 A

(46190)

Ribarroja del Turia-VALENCIA

Tel: (+34) 902 .500. 234

BERME-TXARTEL HAU BESTERENEZINA DA ETA JATORRIZKO EROSLEARI SOILIK APLIKATZEN ZAIO.

BETE ITZAZU ESKATUTAKO DATUAK ETA EROSKETA-FAKTURAREKIN BATERA GORDE TOKI SEGURUAN